

CANEO_B/_XL // CANEO_S/_E/_L

Standaard en lichtgewicht opvouwbare rolstoelen
Gebruikshandleiding Versie 2.0

NL



CANEO_B



CANEO_XL



CANEO_S




CANEO_E



CANEO_L

Verzameling van productidentificatiegegevens

We adviseren u om de identificatiegegevens van uw product over te nemen van het typeplaatje en op de volgende regels in te vullen, zodat u deze bij de hand hebt als wij contact met u opnemen. (zie het hoofdstuk productkenmerking)*

TYP Type / model:	
REF Artikelnr. /REF:	
SN Serienummer:	
 Productiedatum:	
Overige gegevens/ aantekeningen:	

* Bij producten op maat kunnen de identificatiegegevens of het typeplaatje afwijken

Hartelijk dank voor uw keuze voor de opklapbare rolstoel uit de CANEO-serie van DIETZ.

Lees deze gebruikshandleiding aandachtig door, voordat u uw nieuwe TOMTAR MR-S / MR-LG in gebruik neemt. U vindt hier belangrijke aanwijzingen die ervoor zorgen dat u de technische voordelen van de rolstoel optimaal kunt gebruiken.

Ook vindt u hier informatie die u er bij helpt om de rolstoel (verkeers-)veilig te kunnen gebruiken en de waarde zo goed mogelijk te behouden.

Als u meer informatie over het onderhoud nodig heeft, dan raden wij u aan uw dealer te raadplegen. Op onze website vindt u altijd de actuele status van de gebruiksaanwijzing en verdere informatie

en documenten voor uw product. Voor feedback en vragen over de productveiligheid en over terugroepacties kunt u schriftelijk of telefonisch contact opnemen met DIETZ. U vindt onze contactgegevens op de achterzijde van de gebruikshandleiding.

Omwille van een betere leesbaarheid wordt hierna afgezien van het gelijktijdige gebruik van de taalvormen mannelijk, vrouwelijk en divers (m/v/d) en wordt het algemene mannelijk gebruikt. Alle persoonlijke aanduidingen zijn gelijkmatig van toepassing op alle geslachten.



OPMERKING

Een grotere weergave van de gebruikershandleiding is als pdf-bestand beschikbaar voor mensen met een verminderd gezichtsvermogen **op shop.dietz-group.de**



01 Belangrijke informatie

Geoogd gebruik	6
Indicatie	6
Contra-indicatie	7
Tekens en symbolen	7

02 Productbeschrijving

Omvang van de levering	8
Accessoires (optioneel)	8
Opbouw van de CANEO_S	9
Opbouw van de CANEO_E	10
Opbouw van de CANEO_L	11
Opbouw van de CANEO_B	12
Opbouw van de CANEO_XL	13

03 Ingebruikname rolstoel

Ingebruikname rolstoel	14
3.1 Rolstoel uitklappen / inklappen	15
3.2 Rugmat	16
3.3 Beensteunen	16
3.4 Voetplaten/voetenbord	17
3.6 Lengte onderbenen	18
3.7 Zitdiepte	18
3.8 Achterwielen verwijderen en plaatsen	19

04 Rolstoel gebruiken

Rolstoel gebruiken	20
4.1 Gaan zitten en opstaan	20
4.2 Die zijpaneel wegzwenken	22
4.3 De voetplaten opklappen	22
4.4 De beensteunen wegzwenken en verwijderen	23
4.5 Voetplaten met verstelbare hoek	23
4.6 De rolstoel bewegen en afremmen met de hoepels	24
4.7 Rijden op hellingen en op oneffen ondergrond	25
4.8 Rolstoel beladen	25
4.9 Deparkeerrem	26
4.10 Trommelremmen voor begeleider (optioneel)	26
4.11 Kantelhulp	27
4.12 Transport	28
Transport van de rolstoel zonder rolstoelgebruiker	28
Rolstoel als zitgelegenheid in een voertuig	29
Bevestiging van het rolstoel- vastzetsysteem	30
Veiligheidssysteem rolstoelgebruiker	31

05 Individuele instellingen

Belangrijke aanwijzingen over de instellingen	32
Gereedschappen	32
5.1 Parkeerrem	33
5.2 Trommelremmen (optioneel)	34
5.3 Rugmat/verstelbare rugmat	34
5.4 Hoogte van de armsteun	35
5.5 Armsteunen Instelling Desk/Long	36
5.6 Instelling zithoogte	36
5.7 Zwenkhoek instellen	38
5.8 Wielbasisverlenging	39
5.9 Duwhandvat	39
5.10 Anti-kiepwielen (optioneel)	40
5.11 Bekkengordel (optioneel)	40
5.12 Amputatiesteun (optioneel)	41
5.13 Handremverlengstuk (optioneel)	42
5.14 Werkblad (optioneel)	42
5.15 Beensteunen met verstelbare hoek (optioneel)	43
5.16 Accessoires en hulpstukken van andere fabrikanten	45

06 Technische gegevens

Afmetingen rolstoel	46
Specificaties	47
Materialen	49
Meer informatie	50

07 Veiligheidsinstructie

Veiligheidsinstructies & rijbeperkingen	51
---	----

08 Opmerkingen over het gebruik

Onderhoud	53
Onderhoudsplan	54
Storingen zoeken en verhelpen	56
Reiniging	57
Desinfectie	57
Recycling	57
Doorgifte en hergebruik	58
Opslag	58
Productkenmerking	59

09 Fabrikantverklaringen

Garantie	60
Levensduur	60
Aansprakelijkheid	60

GEOOGD GEBRUIK

De CANEO-rolstoel is uitsluitend bedoeld voor het voor het verplaatsen van personen, zelfstandig of door een begeleider, buitenshuis. Afhankelijk van het model en het formaat kan de maximale belasting verschillen. Wat voor uw rolstoel de maximale belasting is, kunt u lezen op de productidentificatie op uw rolstoel.

ZITBREEDTE:	36	39-42	45	48-51	56-60
CANEO_S	125 kg			130 kg	
CANEO_E		125 kg		130 kg	
CANEO_L			150 kg		
CANEO_B		130 kg		140 kg	
CANEO_XL					170 kg / 200 kg

Personen die de rolstoel zelfstandig gebruiken, moeten lichamelijk en geestelijk in staat zijn om de rolstoel te bewegen en af te remmen. Er is voldoende gezichtsvermogen vereist om de rolstoel in de openbare ruimte te gebruiken en om aan het straatverkeer deel te nemen.

Als de rolstoel door een begeleider wordt bewogen, dan moet die begeleider lichamelijk in staat zijn om de bezette rolstoel te duwen en af te remmen.

De rolstoel is niet geschikt voor kinderen. De rolstoel mag niet voor het vervoer van meerdere personen of goederen worden gebruikt.

Het beoogde gebruik kan afwijken bij producten die op maat zijn gemaakt. Dit wordt in zo'n geval aangegeven. In dat geval moet ook de met dat product meegeleverde documentatie worden geraadpleegd.

INDICATIE

Deze rolstoel dient ter ondersteuning bij mobiliteitsbeperkingen door

- ▼ Verlamming
- ▼ amputatie van ledematen
- ▼ afwijkingen / vervormingen van ledematen
- ▼ gewrichtsverkorting / gewrichtsschade (niet aan beide armen)
- ▼ andere aandoeningen.

CONTRA-INDICATIE

Deze rolstoel mag niet worden gebruikt bij

- ▼ waarnemingsstoornissen
- ▼ ernstige evenwichtsstoornissen
- ▼ amputatie van beide armen
- ▼ contracturen/gewrichtsschade aan beide armen
- ▼ onvermogen tot zitten
- ▼ verminderde of onvoldoende gezichtsvermogen.

TEKENS EN SYMBOLEN

Deze symbolen wijzen op tekstpassages die nuttig zijn voor het alledaagse gebruik van dit product.



WAARSCHUWING

Waarschuwingen moeten altijd worden nageleefd!

Ze wijzen u erop dat bij niet-naleving letselgevaar kan ontstaan en/of schade aan de rolstoel of de omgeving kan worden toegebracht. _____



OPMERKING

Tips en suggesties die het gebruik makkelijker maken. _____

OMVANG VAN DE LEVERING

De rolstoel wordt volledig gemonteerd geleverd en is het geheel in karton verpakt. Bewaar de verpakking indien mogelijk. Deze kan later eventueel gebruikt worden om de rolstoel op te slaan.

Controleer direct na ontvangst de inhoud van de verpakking op beschadigingen en volledigheid. De inhoud bestaat uit:

- ▼ 1 verpakking
- ▼ 1 rolstoel, voorgemonteerd
- ▼ 1 paar beensteunen (CANEO_XL incl. voetenbord)
- ▼ Gebruikshandleiding
- ▼ 4 hoogteadapters voor de armsteunen 20 mm (CANEO_E)
- ▼ Accessoires (mits gekozen)

ACCESSOIRES (OPTIONEEL)

Van de fabrikant verkrijgbare accessoires voor de rolstoel:

- ▼ Amputatiesteun(en)
- ▼ Anti-kiepwielen
- ▼ Bekkengordel
- ▼ Handremverlengstuk
- ▼ Wielbasisverlenging
- ▼ In hoogte verstelbare armsteunen/zijpaneelen
- ▼ Werkblad
- ▼ Beensteunen met verstelbare hoek

OPBOUW VAN DE CANEO_S

Basiscomponenten

- Corrosiebestendig aluminium frame
- Kantelstabiliteit 10°
- Hoek rugmat 3°, zithoek 3°
- Verstelbare rugmat klittenband
- Armsteunen verstelbaar in desk- en long-versie, in de hoogte verstelbaar
- Zijpanelen naar achteren wegklapbaar
- Lengte onderbeen instelbaar in stappen van 15 mm, van 420 mm tot 510 mm
- Beensteunen opzij wegdraaibaar/uitneembaar
- Voetsteunen in de hoogte verstelbaar en met verstelbare hoek, met hielband
- Parkeerrem/trommelrem afhankelijk van uitvoering
- Achterwiel PU 24", incl. steekas, zwenkwiel PU 7"
- Duwhandvatten in de hoogte verstelbaar

Opklapbare lichtgewichtrolstoel, uitgebreide uitrusting



afb.1

OPBOUW VAN DE CANEO_E

Basiscomponenten

Opklapbare lichtgewichtrolstoel

- Corrosiebestendig aluminium frame
- Kantelstabiliteit 10°
- Hoek rugmat 3°, zithoek 3°
- Armsteunen verstelbaar in desk- en long-versie
- Zijpanelen naar achteren wegklapbaar, in de hoogte verstelbaar
- Lengte onderbeen instelbaar in stappen van 15 mm, van 420 mm tot 510 mm
- Beensteunen opzij wegdraaibaar/uitneembaar
- Voetsteunen in de hoogte verstelbaar en met verstelbare hoek, met hielband
- Parkeerrem/trommelrem afhankelijk van uitvoering
- Achterwiel PU 24", incl. steekas, zwenkwiel PU 7"



afb.2

OPBOUW VAN DE CANEO_L

Basiscomponenten

- Corrosiebestendig aluminium frame
- Kantelstabiliteit 10°
- Hoek rugmat 3°, zithoek 3°
- Verstelbare rugmat klittenband
- Armsteunen verstelbaar in desk- en long-versie, in de hoogte verstelbaar
- Zijpanelen naar achteren wegklapbaar
- Lengte onderbeen instelbaar in stappen van 15 mm, van 420 mm tot 510 mm
- Beensteunen opzij wegdraaibaar/uitneembaar
- Voetsteunen in de hoogte verstelbaar en met verstelbare hoek, met hielband
- Parkeerrem/trommelrem afhankelijk van uitvoering
- Achterwiel PU 24", incl. steekas, zwenkwiel PU 7"

Rolstoelen voor personen van groot postuur vanaf 1,80 m



afb.3

OPBOUW VAN DE CANEO_B

Basiscomponenten

Standaardmodel van staal

- Kantelstabiliteit 10°
- Hoek rugmat 3°, zithoek 3°
- Armsteunen verstelbaar in desk- en long-versie
- Zijpanelen naar achteren wegklapbaar
- Lengte onderbeen instelbaar in stappen van 15 mm, van 420 mm tot 510 mm
- Beensteunen opzij wegdraaibaar/uitneembaar
- Voetsteunen in de hoogte verstelbaar, met hielband
- Parkeerrem/trommelrem afhankelijk van uitvoering
- Achterwiel PU 24", incl. steekas, zwenkwiel PU 7"



afb.4

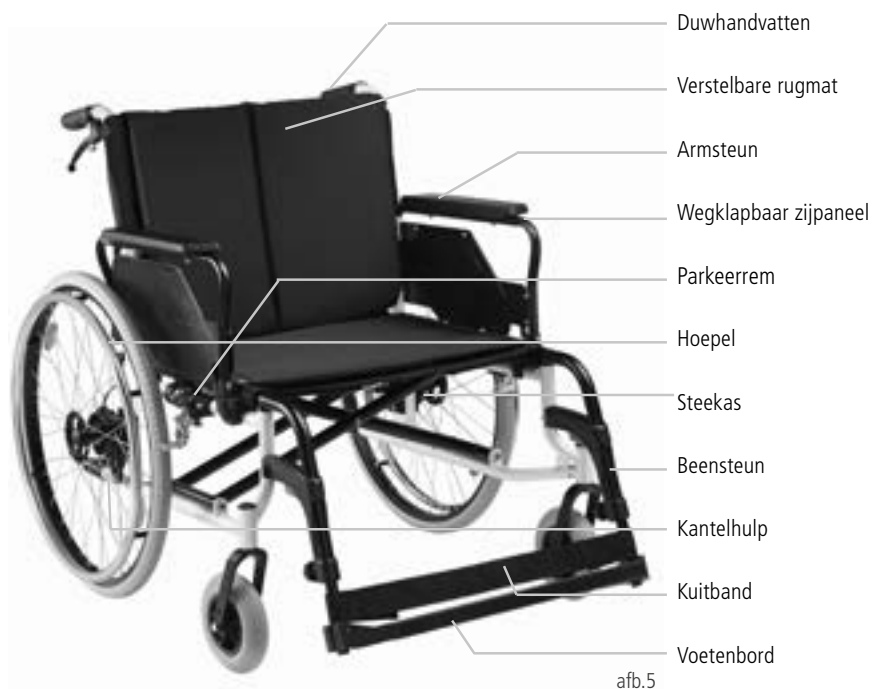
OPBOUW VAN DE CANEO_XL

Basiscomponenten

- Kantelstabiliteit 10°
- Hoek rugmat 3°, zithoek 3°
- Verstelbare rugmat klittenband
- Versterkte zijpanelen naar achteren wegklapbaar
- Armsteunen verstelbaar in desk- en long-versie
- Lengte onderbeen instelbaar in stappen van 15 mm, van 420 mm tot 510 mm
- Beensteunen opzij wegdraaibaar/uitneembaar
- Voetsteunen in de hoogte verstelbaar, met afzonderlijke aluminium voetenbord en kuitband
- Versterkte aansluiting achterwiel
- Parkeerrem/trommelrem afhankelijk van uitvoering
- Achterwiel PU 24", hoge belasting, incl. steekas, zwenkwiel PU 7"

Opklapbare rolstoel, versterkte uitvoering, voor personen van 170 - 200 kg

NL



INGEBRUIKNAME ROLSTOEL

De rolstoel wordt volledig gemonteerd geleverd. Voor het eerste gebruik hoeft u de rolstoel alleen uit te klappen en de beensteunen te plaatsen. In dit hoofdstuk leest u hoe u de rolstoel kunt uitklappen en klaar maken voor gebruik. Daarnaast vindt u hier uitleg over alle verstelmogelijkheden zonder gereedschap, waarmee u de stoel optimaal op uw behoeften kunt aanpassen.

Een toelichting op alle complexere werkzaamheden, zoals het instellen van de zithoogte, de hoek enz., vindt u in hoofdstuk

»05, Instellingen voor een individuele aanpassing«.



OPMERKING

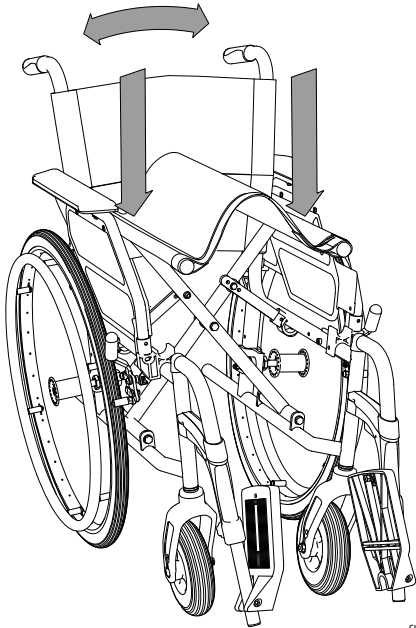
De eerste ingebruikname moet worden uitgevoerd door vakbekwaam personeel van de dealer. _____



WAARSCHUWING

Knelgevaar: Bij bewegende delen bestaat risico van beknelling. Daarom moet u in de buurt van bewegende delen altijd extra voorzichtig zijn.

Let bij het opvouwen en uitklappen van de rolstoel op uw vingers en raak uitsluitend de getoonde onderdelen aan. _____

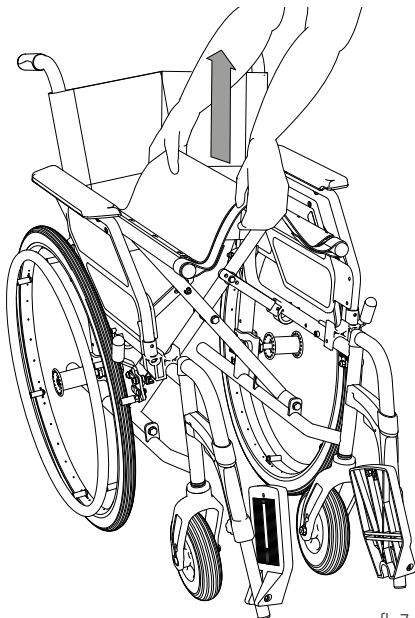


afb.6

3.1 Rolstoel uitklappen / inklappen

Duw met beide vlakke handen tegelijkertijd de linker en rechter zitbuis omlaag. De rolstoel klapt nu uit zichzelf open. (afb. 6)

Controleer als de rolstoel volledig is uitgeklaapt of beide zitbuizen goed in de daarvoor bestemde montagepunten zitten.

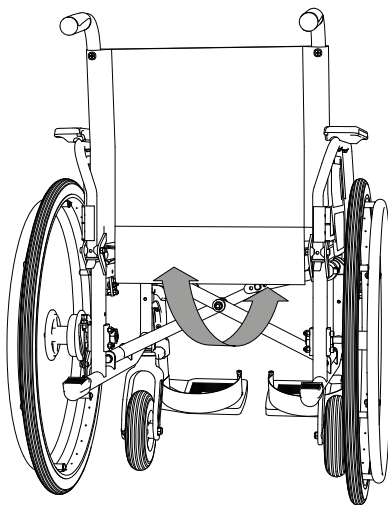


afb.7

Maak de flap van de rugmat onder de zitting (zie paragraaf 3.2, afb. 8) los om de rolstoel te kunnen inklappen. Trek vervolgens de bekleding van de zitting in het midden omhoog. (afb. 7)

3.2 Rugmat

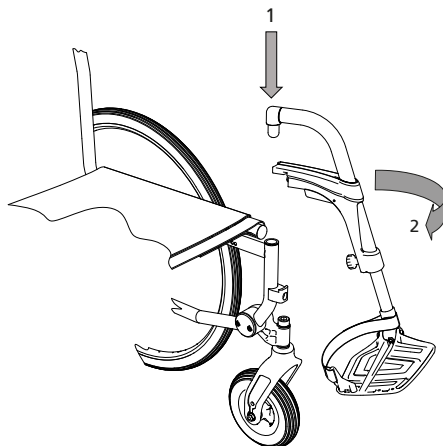
Trek de flap (afb. 8) voor het spannen van de rugmat onder de zitting en zet deze daar vast. Hierdoor wordt de opening tussen de rugmat en de zitting gesloten.



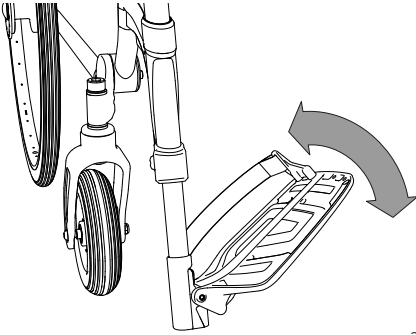
afb.8

3.3 Beensteunen

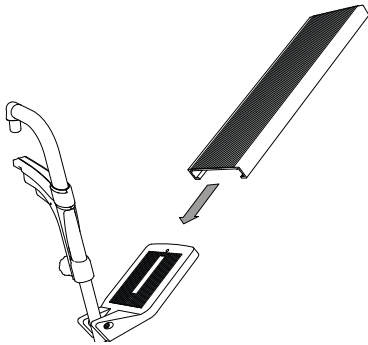
1. Plaats de beensteunen van bovenaf in de geleider van de rolstoel (1, afb. 9). Daarbij moet de beensteun naar de zijkant wijzen.
2. Draai de beensteun naar voren (2, afb. 9). De beensteun moet hoorbaar en voelbaar vastklikken.
3. Controleer of de beensteun veilig vastzit.



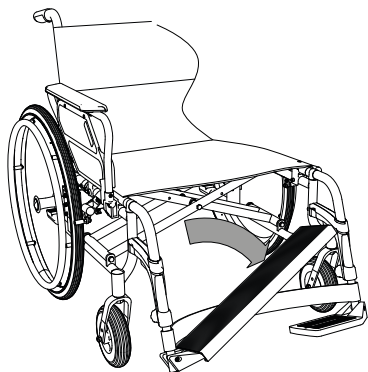
afb.9



afb.10



afb.11



afb.12

3.4 Voetplaten/voetenbord

CANEO_S_E_L_B

De voetplaten zijn uitgerust met een hielband en worden neergeklapt nadat de beensteunen zijn aangebracht. (afb. 10)

CANEO_XL

De CANEO_XL wordt geleverd inclusief voetplaten, een bijbehorende voetenbord en een kuitband.

Breng de voetenbord aan op een van de twee voetplaten (afb. 11) en klap hem de voetenbord omlaag totdat deze stevig op de andere voetplaat rust (afb. 12). Vervolgens bevestigt u de kuitband.



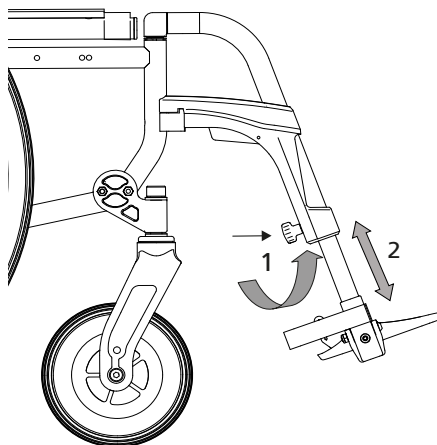
WAARSCHUWING

Knelgevaar: Bij bewegende delen bestaat risico van beknelling. Daarom moet u in de buurt van bewegende delen altijd extra voorzichtig zijn. ____

3.6 Lengte onderbenen

De instelling is correct als uw bovenbenen loodrecht liggen wanneer de voeten op de voetplate steunen.

1. Om deze in te stellen draait u de bouten een kwartslag los en trekt u de vergrendeling terug (1, afb. 13)
2. Zet de voetplate in de stand die voor u comfortabel is en laat de vergrendeling los. De voetplate wordt nu automatisch in de eerstvolgende stand vergrendeld (2, afb. 13)
3. Draai vervolgens de stelbout weer aan.



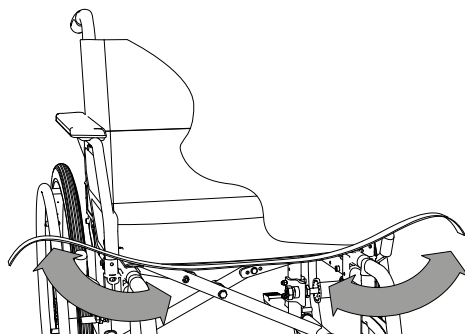
afb.13

3.7 Zitdiepte

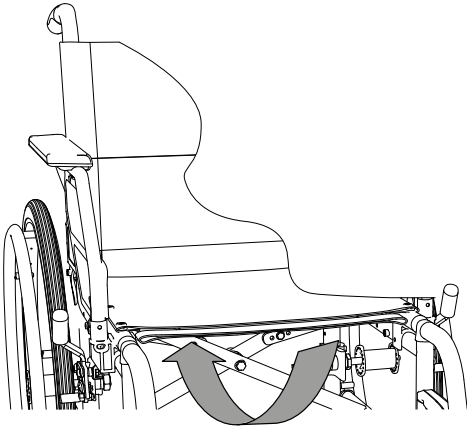
De rolstoel wordt geleverd met de grootst mogelijke zitdiepte. Om de zitdiepte te verminderen verwijdt u eerst de beensteunen. Maak vervolgens de klittenbanden links en rechts op de frame van de zitting los (afb. 14).

Befestig het klittenband nu aan de verlenging zodat dit niet meer rond het frame van de rolstoel loopt. Klap de verlenging onder de zitting en maak deze vast met klittenband (afb. 15).

Voor het vergroten van de zitdiepte voert u deze stappen in omgekeerde volgorde uit.



afb.14



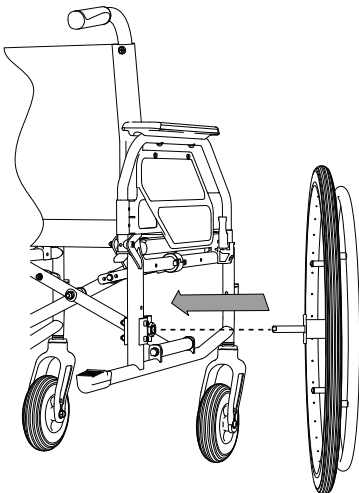
afb.15

3.8 Achterwielen verwijderen en plaatsen

Wanneer u instellingen wijzigt, is het in veel gevallen nodig om de achterwielen af te nemen (afb. 16)

Druk op de knop op de steekas en pak de spaken met de vier andere vingers. Trek vervolgens het achterwiel (de steekas) uit de ashouder.

Om de achterwielen weer te plaatsen druk u opnieuw met de duim op de knop van de as. Plaats nu de steekas van het achterwiel in de houder. De steekas klikt automatisch vast.



afb.16



OPMERKING

Houd de vergrendelingsknop ook ingedrukt bij het plaatsen van de wielen omdat de as dan gemakkelijker kan worden ingestoken. _____



WAARSCHUWING

Risico op letsel: Let er altijd op of de wielen na het plaatsen correct zijn vastgeklit. _____

ROLSTOEL GEBRUIKEN

4.1 Gaan zitten en opstaan

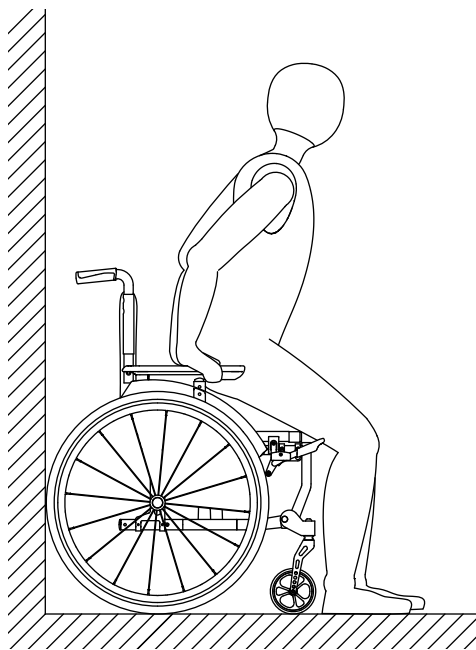
Sommige ziektebeelden of beperkingen veroorzaken een meer of minder grote bewegingsvrijheid of bewegelijkheid.

Om zo veilig en gemakkelijk mogelijk in uw rolstoel te gaan zitten en daar weer uit op te staan, volgt u de volgende stappen:



OPMERKING

Plaats de rolstoel met de achterkant tegen een stevige muur (afb. 17). Zo wordt uitgesloten dat de rolstoel weg kan schuiven, met name op een gladde ondergrond.



afb.17



WAARSCHUWING

Belast de voetplaten niet bij het gaan zitten of opstaan. Deze zijn niet bedoeld om het volle gewicht van een persoon te dragen. _____



OPMERKING

Voor in- en uitstappen van opzij moet het zijpaneel omhoog gedraaid worden (zie hoofdstuk 4.2). _____

Gaan zitten

1. Ontgrendel de beensteunen en zwenk deze naar buiten toe weg. (zie hoofdstuk 4.4).
2. Plaats de rolstoel indien mogelijk met de achterwielen tegen een stevige muur.
3. Vergrendel de rolstoel met beide parkeerremmen.
4. Begeef u zo dicht mogelijk bij de rolstoel, draai u om en ga voorzichtig achteruit, totdat u merkt dat uw benen de rand van de zitting raken.
5. Pak nu met beide handen de armsteunen vast en leun daarop.
6. Nu kunt u langzaam en veilig in de rolstoel gaan zitten.
7. Zwenk vervolgens de beide beensteunen weer naar voren (in de rijrichting). Let daarbij op het klikkende geluid als de beensteunen hoor- en voelbaar vastklikken.
8. Klap tenslotte de beide voetplaten met uw voeten naar beneden en zet uw voeten op de voetplaten (zie hoofdstuk 3.4).

Opstaan

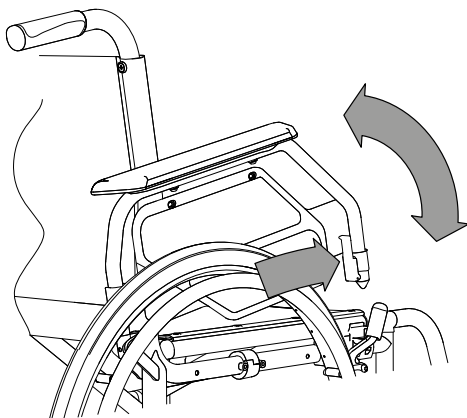
Voer dezelfde stappen in omgekeerde volgorde uit om op te staan uit de rolstoel.

4.2 Die zijpaneel wegzwenken

Om een zijpaneel omhoog te draaien drukt u op de ontgrendel-hendel en trekt u het zijpaneel omhoog.

Bij het terugdraaien klikt de armsteun automatisch vast.

Het vastklikken is duidelijk te horen. (afb. 18)

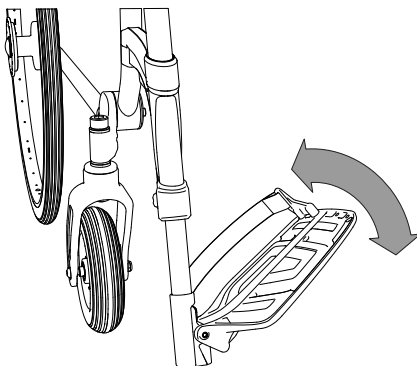


afb.18

4.3 De voetplaten opklappen

Klap de voetplaten omhoog om gemakkelijker te kunnen in- en uitstappen (afb. 19).

Om de rolstoel zo samen te vouwen dat deze zo min mogelijk ruimte inneemt, moeten de voetplaten worden opgeklapt.



afb.19

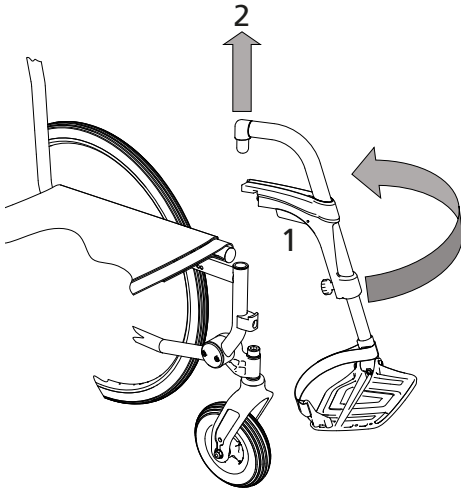
4.4 De beensteunen wegzwenken en verwijderen

Voor het verwijderen van de beensteunen klappt u eerst de voetplaten omhoog (zie 4.3)

1. Bedien het rode ontgrendelingsmechanisme (1, afb. 20) en draai de beensteun naar buiten.
2. Nu kunt u de beensteun naar boven toe verwijderen (2, afb. 20).

Voor het plaatsen voert u deze stappen in omgekeerde volgorde uit.

Bij het naar voren draaien van de beensteun klikt deze duidelijk hoorbaar vast.

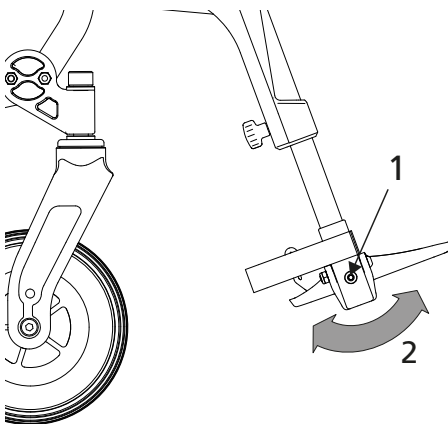


afb.20

4.5 Voetplaten met verstelbare hoek

De CANEO_S/_E/_L zijn standaard uitgerust met voetplaten met verstelbare hoek. Om de hoek te wijzigen draait u eerst

1. de inbusbout met een paar slagen los (1, afb. 21). U kunt nu de hoek van de voetplate bijstellen (2, afb. 21).
2. Draai vervolgens de bout (1) weer vast.

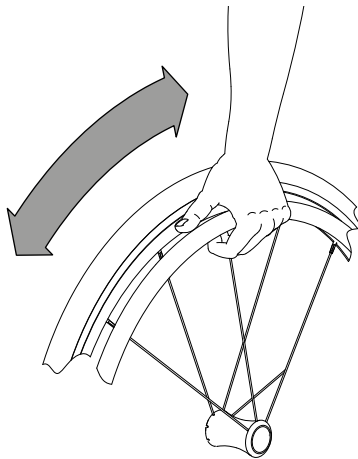


afb.21

4.6 De rolstoel bewegen en afremmen met de hoepels

Met de beide hoepels aan de achterwielen kunt u de rolstoel vooruit en achteruit bewegen en naar links of rechts manoeuvreren.

1. Pak de hoepels met de hand vast en draai het wiel naar voren of achteren (afb. 22). Hiervoor plaatst u de hand met de duim naar voren op de hoepel en sluit u de andere vingers tot een vuist om de hoepel.
2. Om te remmen kunt u met uw vuist beheerst kracht uit oefenen op de hoepels.
3. Om de rolstoel te sturen wordt de hoepel afgeremd aan de kant waar men heen wil sturen of draaien.
4. Om op de plaats te draaien duwt de ene hand naar voren en de andere hand tegelijkertijd naar achteren.



afb.22

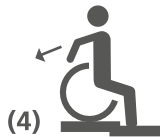
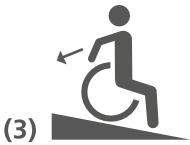
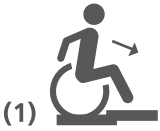


WAARSCHUWING

Knelgevaar: Let erop dat u tijdens het rijden niet met uw duim de band raakt.

Risico op letsel: Als u de rolstoel krachtig afremt kunnen de hoepels heet worden aan uw handen. Draag geschikte handschoenen.

Risico op letsel: Om handletsel te voorkomen, mag u tijdens het rijden met de rolstoel niet met uw handen tussen de spaken of tussen het achterwiel en de parkeerrem komen. _____



afb.23

4.7 Rijden op hellingen en op oneffen ondergrond

Bij het rijden over hellingbanen, hellingen en trottoirbanden kunnen gaten in het wegdek of een oneffen ondergrond de rolstoel doen kantelen.

Wordt er vooruit tegen een helling aangereden, dan moet het lichaam naar voren worden gebogen. (1 & 2, afb. 23)

Als u een helling of treden afrijdt, leun dan met uw bovenlichaam verder naar achteren. (3 & 4, afb. 23)



WAARSCHUWING

Gevaar voor omkantelen: Rijd hellingen altijd in een rechte lijn bij verlaagde snelheid op en af. Rijd nooit diagonaal over hellingen, omdat dit de kans op kantelen vergroot.

Risico op letsel: Als u de rolstoel gedurende lange tijd remt met de handgrepen, bijvoorbeeld wanneer u bergafwaarts rijdt, ontstaat er veel wrijvingswarmte op de handgrepen. Draag geschikte handschoenen. _____



WAARSCHUWING

Door het plaatsen van extra lasten wordt de kantelveiligheid naar achteren verslechterd. Om die reden adviseert DIETZ het gebruik van een anti-kiepwielen. _____

4.8 Rolstoel beladen

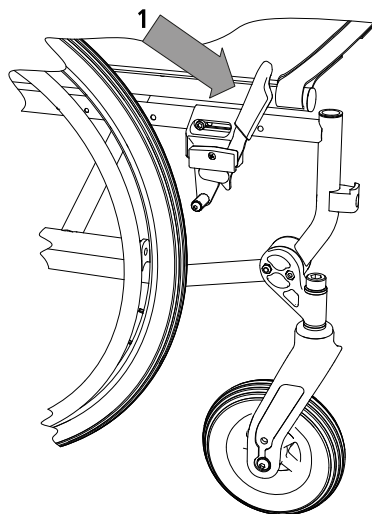
De duwhandvatten kunnen max. 5 kg worden belast (bijv. rugzak) mits daardoor niet de maximale belasting van de rolstoel wordt overschreden.

4.9 Deparkeerrem

De rolstoel heeft aan beide zijanten een parkeerrem. Daarmee kunt u de rolstoel veilig parkeren.

1. Druk de handrem naar voren, zodat de rem het wiel blokkeert (1, afb. 24).
2. Druk de handrem verder naar voren, totdat deze voelbaar vastklikt (2, afb. 25).

De parkeerrem lossen: trek de handrem naar achteren.



afb.24



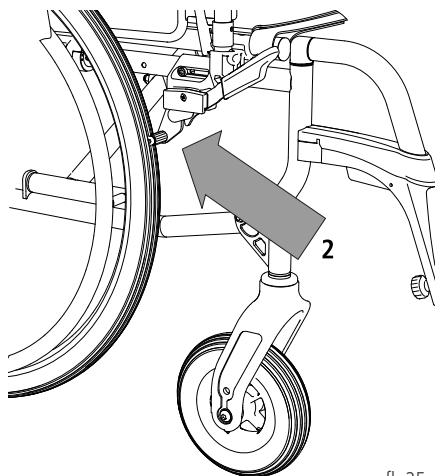
WAARSCHUWING

Risico op letsel: Gebruik de parkeerremmen niet voor het afremmen van de rolstoel tijdens het rijden; de wielen kunnen daardoor blokkeren. Het onmiddellijk blokkeren van de wielen kan ervoor zorgen dat u de rijrichting niet kunt bepalen.



OPMERKING

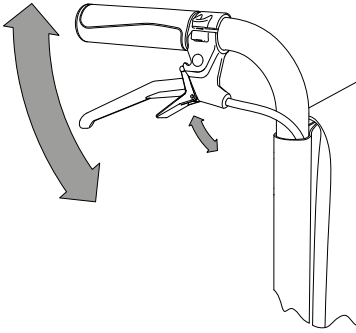
Gebruik beide parkeerremmen als u de rolstoel parkeert. Zo wordt de remkracht gelijkmatig over beide achterwielen verdeeld.



afb.25

4.10 Trommelremmen voor begeleider (optioneel)

Door de handrem naar boven aan te trekken kan de rolstoel gecontroleerd worden geremd. Om de rolstoel te blokkeren kunt u de handrem vastzet-



afb.26

ten. Trek daarvoor ook de kleine vergrendelingshendel naar boven. (afb. 26)

Deze blijft in de hoogste positie staan. Door de handrem verder naar boven te trekken wordt de vergrendeling opgeheven en is de rem weer vrij. De begeleider kan de optionele trommelrem gebruiken als gewone rem en als parkeerrem. Dit is vooral een groot voordeel op hellingen. Het tempo kan gedoseerd geremd worden door de handrem meer of minder sterk in te knijpen. Ook kan de trommelrem als parkeerrem worden gebruikt.



OPMERKING

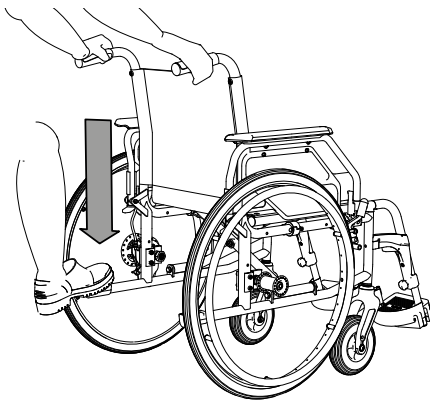
Rem altijd aan beide zijden gelijkmatig, anders zal de rolstoel naar één kant trekken, wat het manoeuvreren bemoeilijkt.

Kantelgevaar: Als de trommelremmen worden geactiveerd, mag het niet meer mogelijk zijn om de rolstoel te verplaatsen. _____



WAARSCHUWING

Bij modellen zonder optionele trommelrem moet de begeleider fysiek en mentaal in staat zijn om de rolstoel op eigen kracht te remmen. De parkeerrem kan in dat geval als parkeerrem worden gebruikt. _____



afb.27

4.11 Kantelhulp

Met de kantelhulp kan de begeleider de rolstoel zonder moeite iets kantelen om makkelijker over obstakels heen te rijden. Trap met de voet op de kantelhulp en houd met de duwhandvatten de rolstoel in evenwicht. (afb. 27)

Optioneel kan er in plaats van een kantelhulp een anti-kiepwiel zijn gemonteerd. Deze kunnen worden gebruikt als kantelhulp, als de anti-kiepwiel van tevoren in de hoogste stand zijn gezet (zie 5.10)

4.12 Transport

Transport van de rolstoel zonder rolstoelgebruiker

Voor het vervoer in de auto, het vliegtuig, de trein of eenvoudigweg om plaats te maken kan de rolstoel zonder gereedschappen compact worden ingeklapt. Hij neemt dan heel weinig ruimte in en laat zich goed opbergen. Vraag vooraf bij de luchtvaartmaatschappij / spoorwegmaatschappij na of de afmetingen aan de voorwaarden voldoen.

CANEO_S ingeklapt B/L/H in mm	= 310 / 780* / 920
CANEO_E ingeklapt B/L/H in mm	= 310 / 780* / 920
CANEO_L ingeklapt B/L/H in mm	= 310 / 850* / 1005
CANEO_B ingeklapt B/L/H in mm	= 310 / 780* / 920
CANEO_XL ingeklapt B/L/H in mm	= 340 / 850* / 950

*Totale lengte zonder beensteunen

Let bij het vervoer zonder gebruiker op de volgende punten:

1. Klap de rolstoel in voor het vervoeren. (Hoofdstuk 3.1)
2. Draag de ingeklapte rolstoel voor aan het zijframe en aan de duwhandvatten.
3. Onderdelen die gemakkelijk van de rolstoel verwijderd kunnen worden, moeten ook worden verwijderd en veilig opgeruimd (bijv. beensteunen, accessoires)
4. De lege rolstoel moet veilig worden vastgesjord.
5. De rolstoel mag tijdens het vervoer niet worden beladen.
6. Rechtop kan de rolstoel met en zonder achterwielen worden vervoerd. (Hoofdstuk 4.10 Achterwielen verwijderen en plaatsen)
7. Liggend op de zijkant moeten de achterwielen bevestigd blijven.
8. Bij het transport van de rolstoel met achterwielen moeten de parkeerremmen vast worden gezet.



OPMERKING

Voor het uitklappen van de rolstoel kunt u de gebruikshandleiding in hoofdstuk »03 Ingebruikname rolstoel« volgen. _____

7176-19	zonder vastzetpunten	met vastzetpunten
CANEO_S	Crash tested	Crash tested
CANEO_E	Crash tested	Crash tested
CANEO_L	-	-
CANEO_B	-	Crash tested
CANEO_XL	-	Crash tested



Identificatie gecertificeerd conform 7176-19 afb.28



WAARSCHUWING

Risico op letsel: Vraag altijd aan de vervoerder of het voertuig is ontworpen, verzekerd en uitgerust om een persoon in een rolstoel te vervoeren.

Als u deze instructies niet opvolgt, loopt u het risico van zeer ernstig tot zelfs dodelijk letsel! _

Rolstoel als zitgelegenheid in een voertuig

Rolstoelen zijn niet ontworpen om als zitgelegenheid in een auto te dienen en kunnen niet dezelfde mate van veiligheid bieden als een normale autostoel - ongeacht hoe goed de rolstoel in het voertuig is bevestigd. DIETZ raadt daarom aan, de rolstoelgebruiker indien mogelijk een normale autostoel te laten gebruiken.

CANEO-rolstoelen zijn volgens ISO 7176-19 getest in een botsproef en zijn zodoende geschikt als zitplaats voor personenvervoer in een motorvoertuig (zie tabel).

Alle rolstoelen die een botsproef hebben doorstaan, zijn dienovereenkomstig gemarkeerd. (zie afb. 28) De test is uitgevoerd met een H3 50%-dummy (78 kg) en een hoofdsteun (ISO 10542).

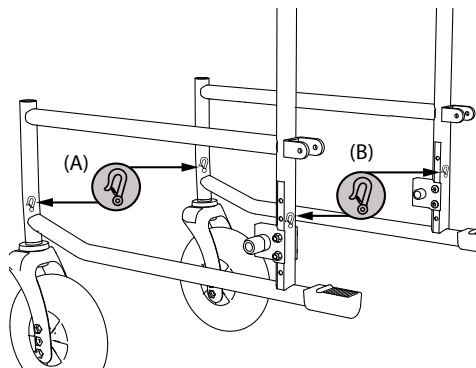
Personenvervoertuigen waarin rolstoelgebruikers zittend in een rolstoel worden vervoerd, moeten volgens de geldende regels voorzien zijn van rolstoelplaatsen. Elke **rolstoelplaats** moet voorzien zijn van een **rolstoelvastzetsysteem** en een systeem dat de **rolstoelgebruiker** veilig op zijn of haar plaats houdt. Eigenaren en bestuurders moeten bevestigingssystemen op het voertuig voorzien die voldoen aan ISO 10542 of NEN 75078-2 (vastzetpunten) en zorgen voor hun goede werking.

Bevestiging van het rolstoel- vastzetsysteem

Voor het vastzetten van de CANEO_S en CANEO_E zonder vastzetpunten wordt uitsluitend een volgens ISO 10542 gecertificeerd vierpunts vastzetsysteem met spanbanden gebruikt, dat geschikt is voor het totaalgewicht van de rolstoel. De 4 bevestigingspunten voor spanbanden op de rolstoel zijn gemarkeerd met een haaksymbool. (zie ter illustratie (A) en (B) afb. 29). Alle 4 bevestigingspunten moeten worden gebruikt. De rolstoel moet altijd verplicht in rijrichting worden geplaatst, conform ISO 10542 (WTORS). In geen geval mag de rolstoel met andere bevestigingspunten (bijv. anti-kiepwheels, armsteunen) worden vastgezet. Zonder toestemming van DIETZ mogen geen veranderingen worden uitgevoerd aan de vervoerbevestigingspunten van de rolstoel.

Het rolstoelvastzetsysteem moet volgens de gebruikshandleiding van de producent in het voertuig zijn aangebracht.

De CANEO_S_E_B_XL is ook getest met het vastzetpuntsysteem van AMF-Bruns (NEN 75078-2/ISO 10542). Volg voor het bevestigen van het bevestigingssysteem met vastzetpunten de montage-instructies van de fabrikant (amf-bruns-behindertenfahrzeuge.de). De montage mag alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd vakpersoneel.



(A) Bevestigingspunten aan voorzijde rolstoel

(B) Bevestigingspunten aan achterzijde rolstoel

afb.29



WAARSCHUWING

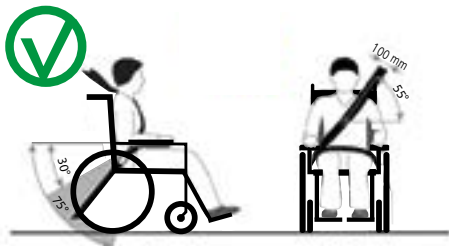
De CANEO_S_E_B_XL is conform ISO-norm 7176-19 / ISO 10542 in rijrichting getest. Om veiligheidsredenen mag hij niet op zodanige wijze worden gebruikt/bevestigd dat de gebruiker tegengesteld of dwars ten opzichte van de rijrichting zit. _____



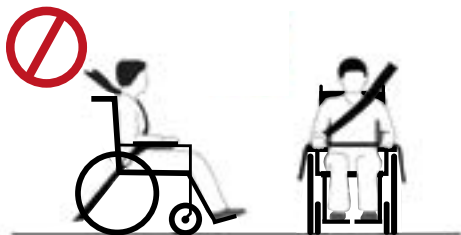
WAARSCHUWING

Risico op letsel: Voor veilig vervoer in een voertuig met een in de rolstoel zittende gebruiker moet de geometrie van de bevestigingspunten (of van het bevestigingssysteem) net zo precies worden behandeld als het aanleggen van de gordels bij de gebruiker. Anders bestaat er een risico op ongevallen en een risico op levensgevaar.

Risico op letsel: Een therapeutische hoofdsteun aan de rolstoel dient ter ondersteuning van de hoofdhouding tijdens normaal gebruik en kan geen hoofdsteun vervangen die geschikt is voor gebruik in een voertuig. _____



(C) Juist aangelegde veiligheidsgordels afb.30



(D) Verkeerd aangelegde veiligheidsgordels afb.31

Veiligheidssysteem rolstoelgebruiker

Eerst wordt het rolstoelvastzetsysteem bevestigd. Vervolgens wordt de rolstoelgebruiker conform ISO 10542 door een passend veiligheidssysteem beschermd.

Daarbij moet rekening worden gehouden met de volgende punten:

- ▼ Het aanleggen van schouder- en bekkengordel zijn vereist. Deze moeten de rolstoelgebruiker zo stevig mogelijk, maar nog wel comfortabel, vastzetten en mogen niet gedraaid zijn.
- ▼ Het gebruik van een voor personenvervoer geschikte hoofdsteun wordt dringend aangeraden.
- ▼ Het bovenste deel van de veiligheidsgordel moet over de romp en de schouder/het sleutelbeen en de heupgordel lopen in een hoek van 30° tot max. 75° ten opzichte van de horizontale lijn (nooit groter dan 75 ° (C. afb. 30).
- ▼ Veiligheidsgordels mogen niet over onderdelen van de rolstoel, bijvoorbeeld armsteunen of wielen, worden aangelegd en daarmee op afstand van het lichaam worden gehouden. (D. afb. 31).
- ▼ Er mogen alleen producten als vastzetsysteem worden gebruikt die zijn gecertificeerd volgens ISO 7176-19 / ISO 10542 of DIN-norm 75078-2 (Kraftknoten) en die zodanig door de fabrikant zijn aangemerkt.

- ▼ De blokkerremmen van de rolstoel moeten tijdens de rit zijn vastgezet.
- ▼ Onderdelen die gemakkelijk van de rolstoel verwijderd kunnen worden, bijvoorbeeld het werkblad, kussen, krukken enz., moeten worden verwijderd voor u met de rolstoel gaat rijden. Bewaar deze op een geschikte, veilige plaats.
- ▼ Draaibare/in de hoogte verstelbare voetplaten mogen niet omhoog worden gebracht wanneer de gebruiker in de rolstoel wordt getransporteerd en de rolstoel is bevestigd met een bevestigingssysteem en een veiligheidsgordel.
- ▼ De verstelbare rugmat moet in rechte positie worden geplaatst.
- ▼ De veiligheid van de gebruiker tijdens het vervoer hangt af van de zorgvuldigheid waarmee het vastzetsysteem wordt bevestigd. De persoon die het vastzetten uitvoert, dient bekend te zijn met de bediening van het systeem.
- ▼ Als de rolstoel betrokken is geraakt bij een ongeval, moet deze door een medewerker van DIETZ worden gecontroleerd voordat hij opnieuw wordt gebruikt.

BELANGRIJKE AANWIJZINGEN OVER DE INSTELLINGEN

De begeleider kan de optionele remmen dus als gewone rem en als parkeerrem gebruiken. Gebruik alleen originele accessoires van DIETZ. Het tempo kan gedoseerd geremd worden door de handrem meer of minder sterk in te knijpen.

Bij het eerste instellen voor een nieuwe gebruiker dienen alle aanpassingen aan de rolstoel door vakkundig personeel te worden uitgevoerd. Zo worden de goede houding en de veiligheid gewaarborgd.

Gereedschappen

Voor de CANEO-rolstoelen dient u te beschikken over het volgende standaardgereedschap:

Inbussleutel maat 4, 5 & 6

Steeksleutel SW 10, 13, 19, 26

Kruiskopschroevendraaier



WAARSCHUWING

Complexe instellingen waarbij de onjuiste uitvoering een risico op ongevallen zou veroorzaken mogen alleen door vakkundig personeel worden uitgevoerd. Deze instellingen zijn gekenmerkt. "Uit te voeren door vakkundig personeel"

Dit geldt in het bijzonder voor het instellen van de remmen en voor instellingen die een uitwerking hebben op de stabiliteit van de rolstoel. ____

5.1 Parkeerrem

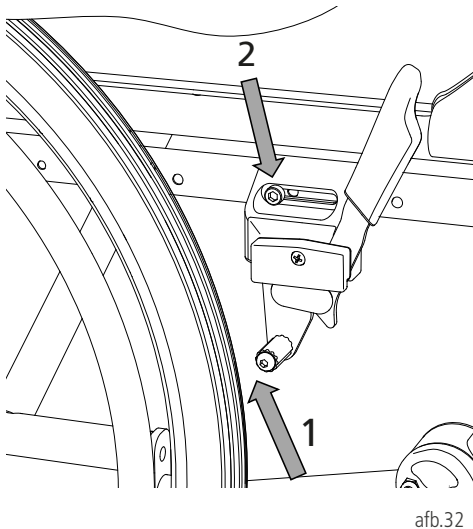
Uit te voeren door vakkundig personeel:

De afstand tussen remblok en de band moet bij volledig losgelaten rem op het smalste punt 12 - 14 mm zijn (1, afb 32).

Gereedschap: Inbussleutel 5 mm en steeksleutel SW10.

De rem wordt in het langgat veresteld voor een exacte afstelling. Schroef hiertoe de bout los (2, afb. 32). Verplaats de remmen naar de juiste positie. Draai tenslotte de bout weer aan en controleer de werking van de remmen. De rolstoel mag bij vastgezette remmen niet verschuiven.

Als de wielstand wordt gewijzigd, moet de bout (2) helemaal worden verwijderd en moet de rem meer naar achteren worden gemonteerd waardoor het wiel 70 mm naar achteren wordt verplaatst. Ten slotte wordt via het langgat de exacte afstelling gerealiseerd.



afb.32

5.2 Trommelremmen (optioneel)

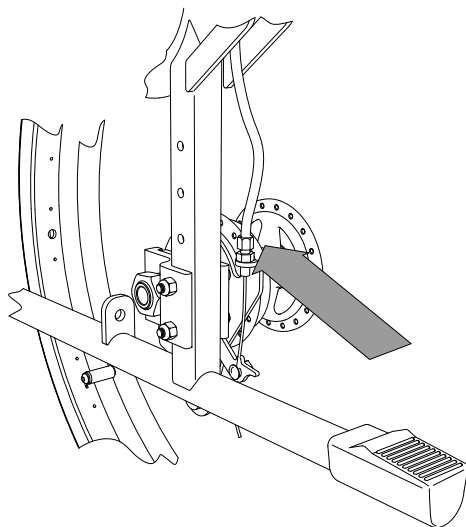
Uit te voeren door vakkundig personeel:

Voor een optimale remwerking wordt de remkracht ingesteld met de stelbout aan de remkabel. De remkracht wordt groter door de bout lossler te draaien. Maak de moer los en draai de stelbout los, totdat u bij draaiend wiel een schurend geluid hoort. Draai dan de stelbout weer vast totdat het schurende geluid weer verdwijnt. Na het instellen word de stelbout door aandraai- en van de moer vastgezet. (afb. 33)



WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat de trommelremmen aan beide zijkanten van de rolstoel gelijkmatig zijn ingesteld.

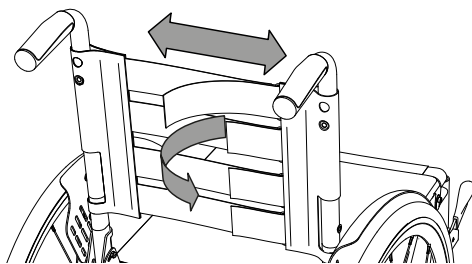


afb.33

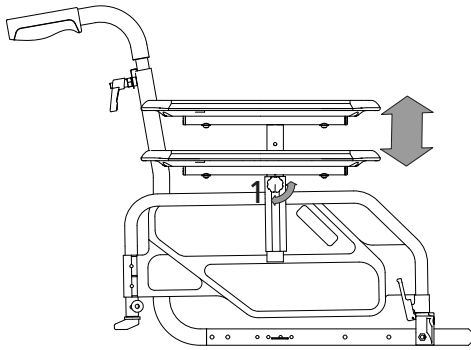
5.3 Rugmat/verstelbare rugmat

U kunt uw rugmat aan uw wensen aanpassen. (CANE0_S_L_XL)

Verwijder hiervoor de bekleding van uw rugeuning en maak de klittenbandsluitingen los. Vervolgens kunt u de klittenband vastzetten, waarbij u met de onderste klittenband begint. Tenslotte plaatst u de bekleding weer. (afb. 34)



afb.34

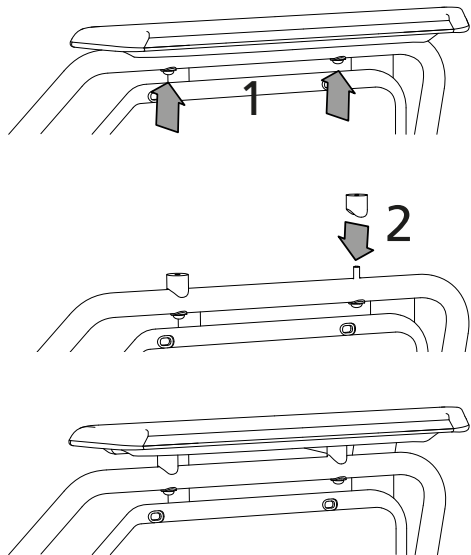


afb.35

5.4 Hoogte van de armsteun

Om te zorgen dat u comfortabel zit en u van het zitten niet vermoeid raakt, kan de hoogte van de armsteunen van de CANEO_S zonder gereedschap worden bijgesteld. (240/260/280 mm)

Draai de bouten een kwartslag los (1, afb. 35) en trek de vergrendeling terug. Zet de armsteun in de stand die voor u comfortabel is. Laat de vergrendeling weer los. De armsteun wordt nu automatisch in de eerstvolgende stand vergrendeld. Draai vervolgens de bouten weer vast.



afb.36

CANEO_E

Om te zorgen dat u comfortabel zit en u van het zitten niet vermoeid raakt, kan de hoogte van de armsteunen van de CANEO_E met een afstandstuk van 20 mm worden bijgesteld.

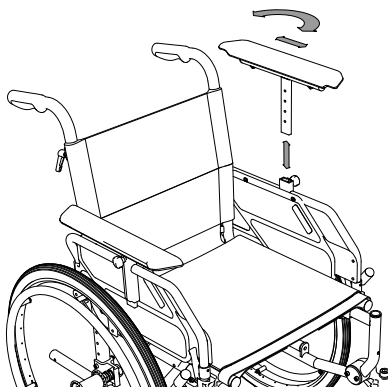
Draai de bouten waarmee de armsteun aan het frame is bevestigd, los (1, afb. 36). Verwijder vervolgens de armsteun en plaats de zijpaneelverhoging (2, afb. 36) op de lange bouten. Nu kunt u de armsteun terugplaatsen. Draai vervolgens de bout weer aan.

Herhaal deze stap aan de andere kant.

5.5 Armsteunen Instelling Desk/Long

CANEO_S_L

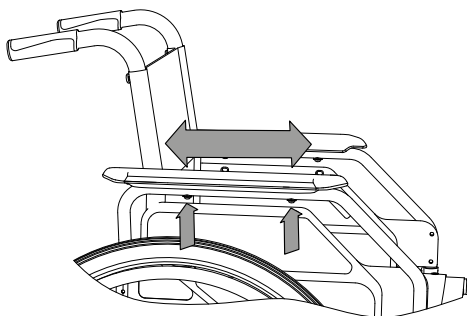
De stand van de armsteunen kan worden aangepast aan uw behoeften. Draai hiervoor de bouten een kwartslag los en trek de vergrendeling terug. Verwijder nu de armsteunen links en rechts en wissel ze van plaats. Draai vervolgens de stelbout weer aan. (afb. 37)



afb.37

CANEO_E_B_XL

Draai de bouten waarmee de arms teun aan het frame is bevestigd, los. Vervolgens kunt u de armsteunen naar voren of achteren verschuiven. Plaats vervolgens de bouten opnieuw en draai deze weer aan. (afb. 38)



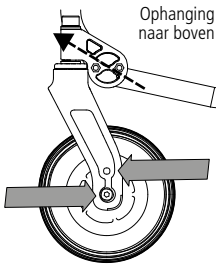
afb.38

5.6 Instelling zithoogte

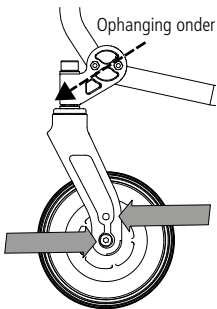
Uit te voeren door vakkundig personeel:

Afhankelijk van model kunnen er 2 tot 4 zithoogteniveaus worden ingesteld in stappen van 30 mm. De afstand wordt ingesteld via de 2 boorgaten in de voorste zwenkgaffel en door de adapterplaat van het achterwiel te plaatsen in de verschillende boorgaten in het frame. Voor andere zithoogten moet de wielophanging van links naar rechts worden overgezet en "op de kop" worden gemonteerd. (zie afb. 39-41, naast tabel Zithoogte).

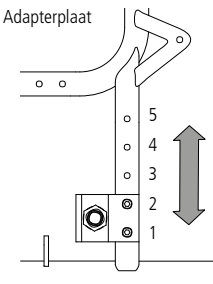
1. Boorgat in de zwenkgaffel omwisselen (indien nodig)
2. Indien nodig: Draai de drie bouten op het frame en op de zwenkgaffel los om de moffen van wielophanging los te maken. Wissel de rechter en linker wielophangingen om en monteer deze naar boven gericht op het frame en de andere zwenkgaffel.
3. Monteer de adapterplaat voor het achterwiel op de gewenste hoogte. (Boorgaten frame 1-5)



afb.39



afb.40



afb.41

Zithoogte	CANEO_S/_E	CANEO_L	CANEO_B	CANEO_XL
420 mm zwenkgafl ophanging adapterplaat				
	bovenste booggat li / re wissel, naar boven booggat 4 & 5	X	X	X
440 mm zwenkgafl adapterplaat	X	X	X	bovenste booggat booggat 2 & 3
450 mm zwenkgafl ophanging adapterplaat				
	onderste booggat li / re wissel, naar boven booggat 3 & 4	X	X	X
470 mm zwenkgafl adapterplaat	X	X	X	Standaard onderste booggat booggat 1 & 2
480 mm zwenkgafl ophanging adapterplaat				
	bovenste booggat blijft onderaan booggat 2 & 3	bovenste booggat li / re wissel, naar boven booggat 4 & 5	bovenste booggat ----- booggat 2 & 3	X
510 mm zwenkgafl ophanging adapterplaat				
	Standaard onderste booggat blijft onderaan booggat 1 & 2	onderste booggat li / re wissel, naar boven booggat 3 & 4	Standaard onderste booggat ----- booggat 1 & 2	X
540 mm zwenkgafl ophanging adapterplaat	X			
		Standaard Bovenste booggat blijft onderaan booggat 2 & 3	X	X
570 mm zwenkgafl ophanging adapterplaat	X			
		onderste booggat blijft onderaan booggat 1 & 2	X	X



WAARSCHUWING

Als de zithoogte wordt veresteld, moet de parkeerrem opnieuw worden ingesteld (zie hoofdstuk 5.1).

5.7 Zwenkhoek instellen

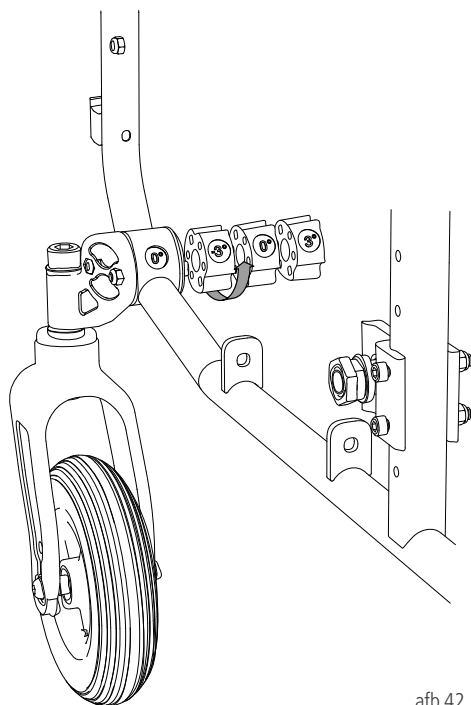
CANEO_S_E_L

Uit te voeren door vakkundig personeel:

Gereedschap: Inbussleutel 5, 6 en steeksleutel 19

Deze instelmogelijkheid wordt alleen gebruikt om de kanteling van de zitting te compenseren. Deze wordt standaard geleverd met een hoek van 3 graden. Daarbij moet de zwenkhoek altijd een hoek van 90° ten opzichte van de bodem heeft (afb. 43). Een zwenkhoek die afwijkt van 90° heeft altijd een nadelige invloed op het rijgedrag van de rolstoel.

De hoekinstelling van de wielophanging kan worden versteld door de inlays van de ophanging in drie stappen te draaien (6°, 3° (standaard), 0°). De ingestelde hoek wordt aangegeven in een venster in het omhulsel van het zwenkwiel. (afb. 42)

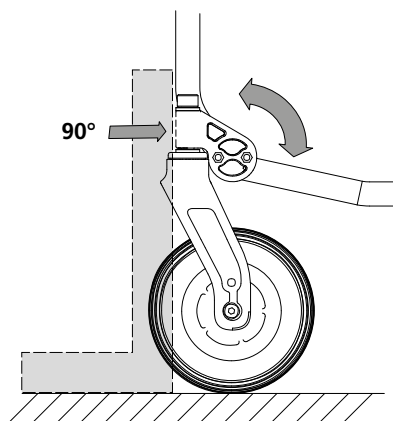


afb.42

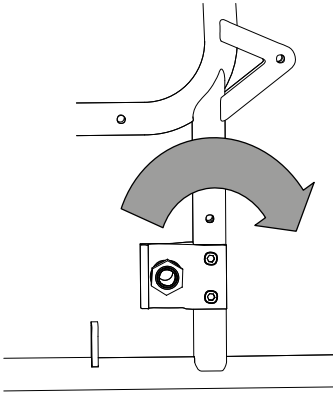


WAARSCHUWING

Nadat u de hellingshoek van de zitting hebt ingesteld, moet u controleren of de mof van de wielophanging loodrecht ten opzichte van de bodem staat. Wij adviseren daarvoor wij een aanslaghoek van 90°



afb.43



afb.44

5.8 Wielbasisverlenging

CANEO S_E_L_B

Uit te voeren door vakkundig personeel:

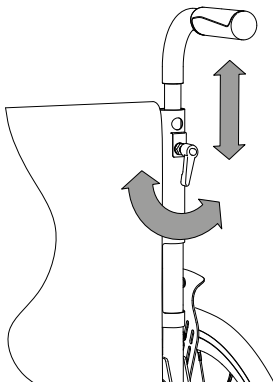
Door het achterwiel naar achteren te verplaatsen, wordt de wielbasis vergroot en daarmee ook de stabiliteit van de rolstoel. Bij het naar voren verplaatsen van het achterwiel worden de zwenkwielen ontzien, waardoor uw rolstoel wendbaarder wordt.

Verwijder eerst de achterwielen en tref maatregelen die voorkomen dat de rolstoel kan omvallen. Draai vervolgens beide bouten uit de adapter en trek de bouten er helemaal uit. Draai de adapter nu 180° en monteer hem. Zorg ervoor dat u alle bouten stevig aandraait. (Afb. 44)



WAARSCHUWING

Als de wielbasis wordt versteld, moeten de remmen opnieuw worden ingesteld (zie hoofdstuk 5.1). ____



afb.45

5.9 Duwhandvat

CANEO_S

Het duwhandvat kan eenvoudig aan de behoeften van de begeleider worden aangepast.

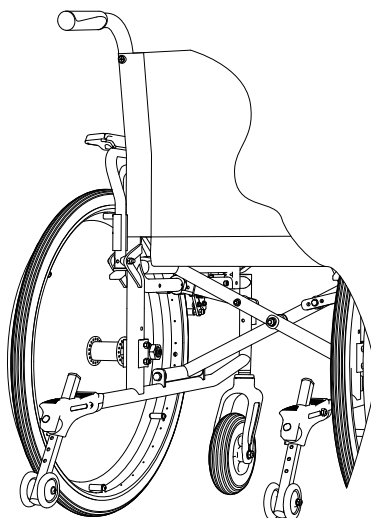
Maak vervolgens de klemhendel los. Zet vervolgens het duwhandvat in de stand die voor u comfortabel is. Draai vervolgens de stelbout weer aan. (afb. 45)

5.10 Anti-kiepwheels (optioneel)

Uit te voeren door vakkundig personeel:

De optionele anti-kiepwheels voorkomen dat de rolstoel naar achteren kantelt. Bovendien maken deze het makkelijker voor een begeleider om de rolstoel iets te kantelen.

Om de rolstoel iets te kantelen kunnen de wielen in de hoogte worden versteld. Trek het zilverkleurige schuifje uit en beweeg de buis door de houder naar boven of beneden. (afb. 46)



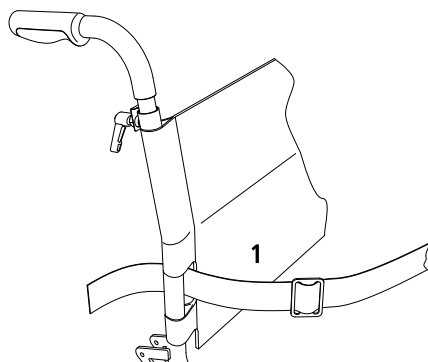
afb.46

5.11 Bekkingordel (optioneel)

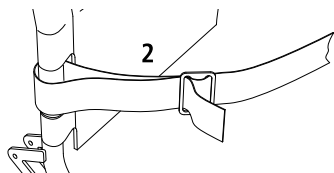
Uit te voeren door vakkundig personeel:

Optioneel kan een bekkingordel worden geplaatst. Deze houdt de persoon in de rolstoel stevig en stabiel op zijn of haar plaats. Zo wordt naar voren uit de rolstoel vallen voorkomen.

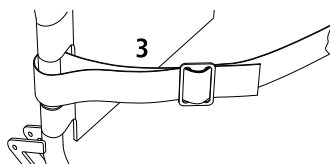
De veiligheidsgordel wordt links en rechts achter aan de rugbuis gemonteerd. De montage dient door een dealer te worden uitgevoerd. (afb. 47 - 49)



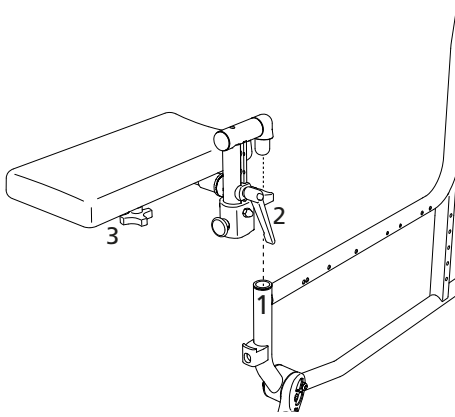
afb.47



afb.48



afb.49



afb.50

5.12 Amputatiesteun (optioneel)

1. Verwijder de beensteunen (hoofdstuk 4.4).
2. Pak de amputatiesteun aan de voering vast en plaats deze van bovenaf in de framebuis (1, afb. 50).

Hoek en hoogte instellen:

1. Draai de klemhendel linksom (2, afb. 50).
2. De amputatiesteun kan nu traploos onder een hoek en in drie stappen in de hoogte worden versteld.

3. Draai ten slotte de klemhendel rechtsom vast.

Hoogte lager instellen:

1. Draai de draaiknop los. (3, afb. 50).
2. De amputatiesteun kan nu traploos lager worden ingesteld.
3. Draai ten slotte de bouten weer vast.

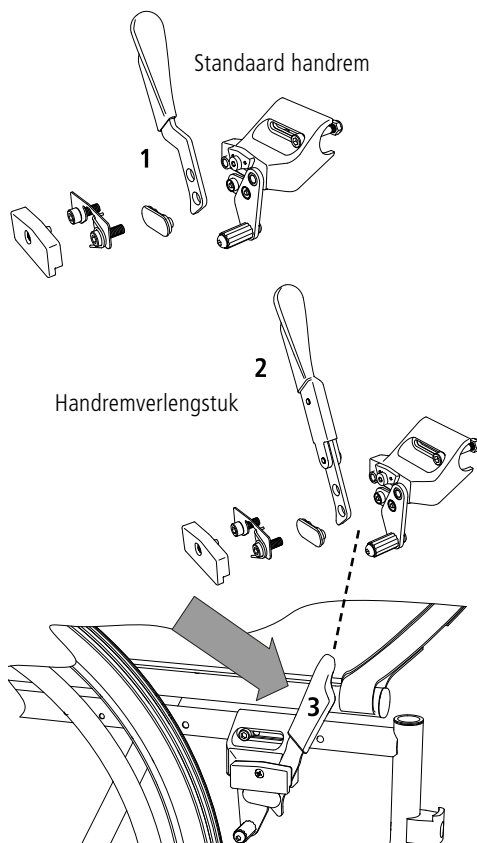
5.13 Handremverlengstuk (optioneel)

Uit te voeren door de dealer:

Door de handrem te verlengen met het handremverlengstuk is deze lichter te bedienen. (afb. 51)

Gereedschap: Inbussleutel maat 5 en kruiskop-schroevendraaier

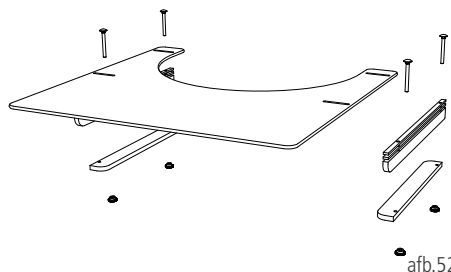
1. Demonteer de standaardhandrem volledig, zoals te zien in de afbeelding. (1, afb. 51)
2. Monteer nu het handremverlengstuk (2, afb. 51), in omgekeerde volgorde op de stoel.
3. Zorg ervoor dat de remblok zich op de juiste afstand van de band bevindt (zie 5.1) en de remmen aan beide kanten voldoende werken.



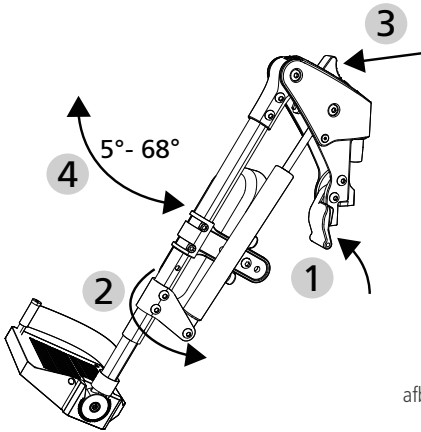
afb.51

5.14 Werkblad (optioneel)

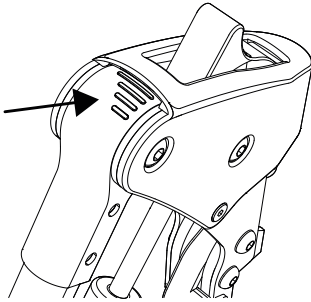
Het werkblad wordt met een set rails gemonteerd. Meer informatie daarover vindt u in de bij werkblad meegeleverde gebruikshandleiding. (afb. 52)



afb.52



afb.53



afb.54



WAARSCHUWING

Beknellingsgevaar: Bij bewegende delen bestaat beknellingsgevaar (bijv. kuitkussen, zwenkhendel)

Letselgevaar: Ga niet op de voetenplaat staan en til de rolstoel niet op aan de beensteunen. Deze zijn niet bedoeld om het volle gewicht van een persoon te dragen. _____

5.15 Beensteunen met verstelbare hoek (optioneel)

Voor het eerste gebruik moet het kuitkussen gemonteerd worden. Gebruik hiervoor de meegeleverde 5 mm inbusschroef en moer en monteer deze in het derde positiegeaigje aan het kuitkussen (zie 5, afb. 55 en).

Bij het plaatsen van de beensteun op de rolstoel volgt u dezelfde stappen als bij de standaard beensteun (zie de gebruikshandleiding van de rolstoel).

Om de beensteun te verwijderen beweegt u de blokkeerhendel naar voren en zwenkt u de beensteun zijdelings weg (1 & 2, afb. 53).

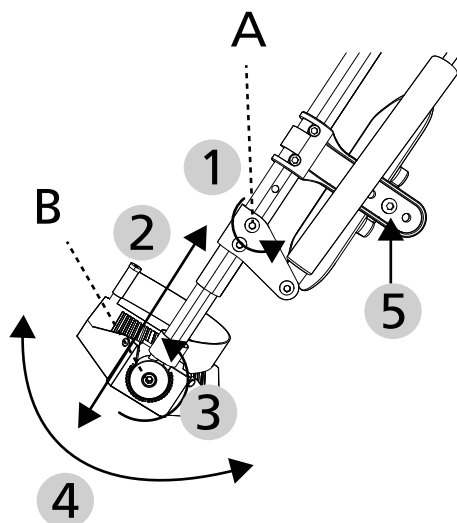
Hoek verstellen van de beensteun 5°- 68°

1. Druk de activeringshendel van de gasdrukveer naar voren (3 & 4, afb. 53). Daarbij wordt de kniehoek van 68° tot 5° steeds kleiner, zolang de activeringshendel wordt vastgehouden.
2. Om een hoek te kiezen laat u de activeringshendel van de gasdrukveer op de gewenste positie los.
3. Het streepjespatroon dient als richtlijn voor de ingestelde hoek (afb. 54).
4. Om de kniehoek groter te maken drukt u de activeringshendel naar voren tegelijkertijd de beensteun naar beneden (3 & 4, afb. 53).

De lengte van het onderbeen instellen:

1. Om de lengte in te stellen draait u de zeskantschroef 4 mm (A, afb. 55) enkele omdraaiingen los (1, afb. 55), maar draait u deze niet helemaal los.
2. Trek/schuif vervolgens de voetenplaat naar de gewenste lengte (2, afb. 55). Let op een minimale afstand van 40 mm tussen voetenplaat en grond. De minimale en maximale lengte die u de buis kunt uittrekken/inschuiven ziet u op de schaal op de buis.

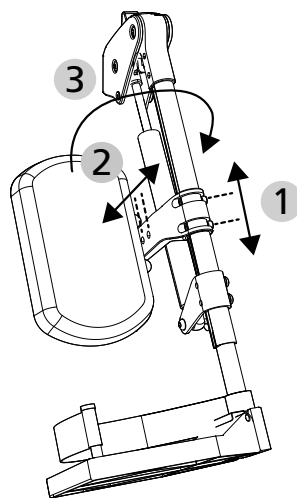
Om te arrêteren draait u de schroef (A, afb. 55) weer stevig aan. Let op dat de schroef hierbij pakt in de montageslee aan de binnenkant.



afb.55

Instelling van de hoek van de voetenplaat:

1. Draai de zeskantschroef 5 mm los (B & 3, afb. 55).
2. Trek de voetenplaat naar binnen weg.
3. Plaats de voetenplaat terug in de gewenste hoek (4, afb. 55).
4. Bevestig vervolgens de voetenplaat met de zeskantschroef B.



afb.56

Plaatsing van kuitkussen:

1. Voor de instelling van de hoogte draait u de 2 zeskantschroeven 5 mm aan de houder los. Na het instellen, in stappen van 30 mm (1, afb. 56) worden de schroeven weer aangedraaid.
2. Voor de instelling van de diepte draait u de zeskantschroef 5 mm los. Na het instellen, in stappen van 20 mm (2, afb. 56) wordt de schroef weer aangedraaid.

**OPMERKING**

Het kuitkussen kan met de houder naar buiten wegzwenken om de kuit te ontlasten en het been meer ruimte te geven (3, afb. 44). _____



WAARSCHUWING

Als er hulpstukken of accessoires worden gebruikt die niet door DIETZ worden verkocht, kan de veiligheid van het product niet worden gegarandeerd.

Als er accessoires of hulpstukken op het product worden gemonteerd, moeten altijd de veiligheidsinstructies in de gebruikshandleiding bij het betreffende accessoire of hulpstuk worden opgevolgd. _____

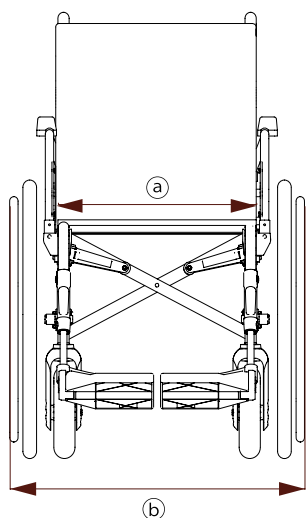
5.16 Accessoires en hulpstukken van andere fabrikanten

In het algemeen geldt dat alleen originele accessoires van DIETZ GmbH mogen worden gebruikt. Als er producten van andere fabrikanten op de rolstoel worden gemonteerd, gaat de verantwoordelijkheid voor de veiligheid van het product over op degene die het accessoire of het hulpstuk heeft gemonteerd.

De conformiteit van de combinatie van accessoire/hulpstuk en product moet dan opnieuw worden bevestigd door degene die de montage uitvoert. De door DIETZ bevestigde conformiteit op grond van MDR 2017/745, bijlage II, komt hiermee te vervallen.

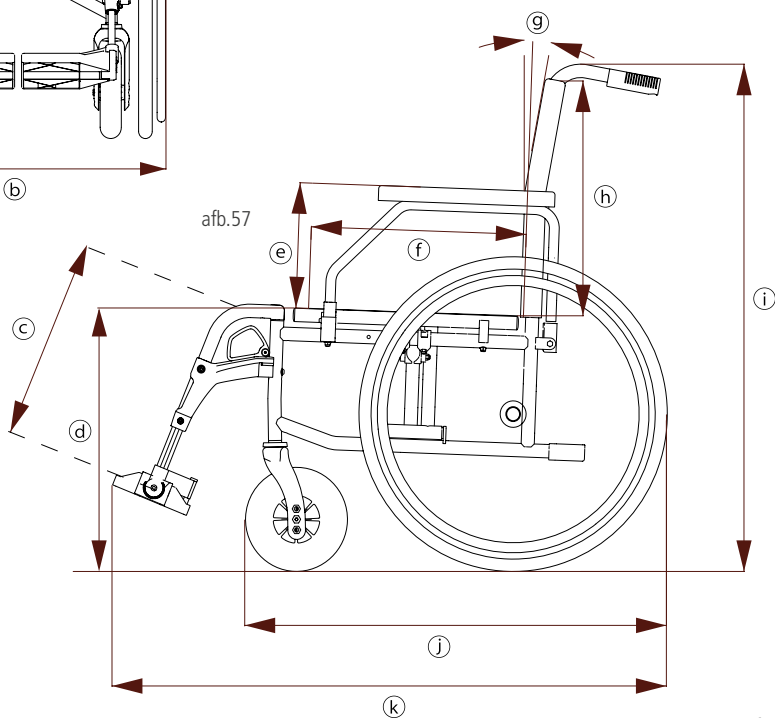
AFMETINGEN ROLSTOEL

De informatie over de afmetingen heeft betrekking op de standaardinstelling van de rolstoel en kan verschillen afhankelijk van de uitvoering en aanpassingen.



OPMERKING

Afmetingen die zijn gemeten aan onderdelen van textiel (bijv. rughogte) moeten als richtwaarde met een afwijking van ± 10 mm worden beschouwd.



afb.58

Specificaties			CANEO_S		CANEO_E		CANEO_L	
			min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
k	Totale lengte met beensteunen	mm	1070	1120	1070	1120	1130	1200
j	Totale lengte zonder beensteunen	mm	780		780		850	
b	Totale breedte ¹	mm	560	650	590	650	655	715
i	Totale hoogte	mm	830	920	830	920	915	1005
	Lengte ingeklapt	mm	780		780		850	
	Breedte ingeklapt	mm	310		310		310	
i	Hoogte ingeklapt	mm	830	920	830	920	915	1005
	Totaal gewicht ²	kg	16,6	18	15,7	16,9	18,2	18,3
	Massa van het zwaarste afzonderlijke onderdeel ³	kg	11,5	12,8	10,5	11,7	13	13,1
	Statische stabiliteit bergaf ⁴	°	10		10		10	
	Statische stabiliteit bergop ⁴	°	10		10		10	
	Zijdelingse statische stabiliteit ⁴	°	10		10		10	
	Zithoek ° (instelbaar)	°	3 (0 / 6)		3 (0 / 6)		3 (0 / 6)	
f	Bruikbare zitdiepte (instelbaar)	mm	400	440	400	440	470	510
a	Bruikbare zitbreedte	mm	367	517	367	517	457	517
d	Zithoogte (voorzijde) ⁵	mm	420	510	420	510	480	570
g	Hoek rugmat (met lumbaalknik)	°	3 (10)		3 (10)		3 (10)	
h	Hoogte rugmat	mm	400	430	400		460	
c	Afstand voetplate tot zitting	mm	420	510	420	510	420	510
	Hoek beensteun naar zitting	°	110		110		110	
e	Hoogte armsteun (instelbaar)	mm	240 / 260 / 280		220	240	240 / 260 / 280	
	Lengte armsteun vanaf rugmat	mm	330	380	330	380	330	380
	Diameter hoepel	mm	530		530		530	
	Horizontale aspositie	mm	-35	35	-35	35	-35	35
	Draairadius	mm	1160	1180	1160	1180	1250	1325
	Maximaal gebruikersgewicht ⁶	kg	125	130	125	130	150	

¹ De totale breedte van 710 cm overschrijdt volgens NEN EN 12183 de aanbevolen maat van 700 mm.

² Gewicht rolstoel standaarduitvoering zonder trommelrem

³ Gewicht rolstoel standaarduitvoering zonder verwijderbare onderdelen (zonder achterwielen en zonder beensteunen)

⁴ De statische stabiliteit geeft een indicatie voor de kantelveiligheid op hellingen.

⁵ De zithoogte wordt gemeten volgens ISO 7176-7 in het midden van de voorste rand van de textiele stoelbekleding.

⁶ Maximaal gebruikersgewicht inclusief bijlading. 125 kg tot SB 45 | 130 kg vanaf SB 48 (dubbele kruisschoor)

Specificaties			CANE0_B		CANE0_XL	
			min.	Max.	Min.	Max.
k	Totale lengte met beensteunen	mm	1070	1120	1150	1200
j	Totale lengte zonder beensteunen	mm	780		850	
b	Totale breedte ¹	mm	590	650	760	800
i	Totale hoogte	mm	890	920	920	950
	Lengte ingeklapt	mm	780		850	
	Breedte ingeklapt	mm	310		340	
i	Hoogte ingeklapt	mm	890	920	920	950
	Totaal gewicht ²	kg	17,6	18,8	25,0	25,1
	Massa van het zwaarste afzonderlijke onderdeel ³	kg	12,6	13,7	18	18,1
	Statische stabiliteit bergaf ⁴	°	10		10	
	Statische stabiliteit bergop ⁴	°	10		10	
	Zijdelingse statische stabiliteit ⁴	°	10		10	
	Zithoek ° (instelbaar)	°	3		3	
f	Bruikbare zitdiepte (instelbaar)	mm	400	440	400	440
a	Bruikbare zitbreedte	mm	397	517	567	607
d	Zithoogte (voorzijde) ⁵	mm	480	510	440	470
g	Hoek rugmat (met lumbaalknik)	°	3 (10)		3 (10)	
h	Hoogte rugmat	mm	400		430	
c	Afstand voetplate tot zitting	mm	420	510	420	510
	Hoek beensteun naar zitting	°	110		110	
e	Hoogte armsteun (instelbaar)	mm	240		230	
	Lengte armsteun vanaf rugmat	mm	330	380	330	380
	Diameter hoepel	mm	530		530	
	Horizontale aspositie	mm	-35	35	45	
	Draairadius	mm	1160	1180	1283	1318
	Maximaal gebruikersgewicht ⁶	kg	130	140	170	200

¹ De totale breedte van 710 cm overschrijdt volgens NEN EN 12183 de aanbevolen maat van 700 mm.

² Gewicht rolstoel standaarduitvoering zonder trommelrem

³ Gewicht rolstoel standaarduitvoering zonder verwijderbare onderdelen (zonder achterwielen en zonder beensteunen)

⁴ De statische stabiliteit geeft een indicatie voor de kantelveiligheid op hellingen.

⁵ De zithoogte wordt gemeten volgens ISO 7176-7 in het midden van de voorste rand van de textiele stoelbekleding.

⁶ Maximaal gebruikersgewicht inclusief bijlading. 125 kg tot SB 45 | 130 kg vanaf SB 48 (dubbele kruisschoor)

Specificaties		CANEO_S	CANEO_E	CANEO_L	CANEO_B	CANEO_XL
Kleur rolstoelframe		Ivoor			Antraciet	Ivoor
Zitbreedte nominaal	mm	360 / 390 420 / 450 480 / 510	390 420 / 450 480 / 510	450 480 / 510	390 420 / 450 480 / 510	560 / 600
Armsteun (l x b)	mm	370	370	370	370	370
Hoogte handvatten ⁷	mm	830 -1020	830-920	960-1005	890-920	920-950
Achterwielen (Ø buiten x B)	"	24 x 1 ³ / ₈	24 x 1 ³ / ₈	24 x 1 ³ / ₈	24 x 1 ³ / ₈	24 x 1 ³ / ₈
Zwenkwielen (Ø Buiten x B)	"	7 x 1 ³ / ₄	7 x 1 ³ / ₄	7 x 1 ³ / ₄	7 x 1 ³ / ₄	7 x 1 ³ / ₄
Steilste helling voor gebruik van de parkeerremmen	°	10	10	10	10	10
Massa beensteun	kg	0,7	0,7	0,7	0,67	0,83
Massa achterwiel	kg	1,86	1,86	1,86	1,86	2,2
Massa zijpaneel	kg	1,15	0,94	1,15	0,94	1,34

⁷ De hoogte van de duwhandvatten hangt af van de ingestelde zithoogte. De hoogte van de handvatten van de CANEO_S kan traploos worden ingesteld

Opmerking: Afhankelijk van de uitvoering/aanpassingen kan de rolstoel de aanbevolen afmetingen conform NEN EN 12183 overschrijden.

Materialen	CANEO_S	CANEO_E	CANEO_L	CANEO_B	CANEO_XL
Frame, rugbuis	Aluminium			Staal	
Zitting/rugmat	300 D Polyester				
Armsteunen	PU-schuim				
Kruisschoor	Staal, gelakt				
Bouten, verbindingen	Verzinkt of gebruneerd staal				
Banden van de aandrijf-/zwenkwielen	PU kunststof				
Werkblad	Acrylglas				
Beensteunen	Aluminium, kunststof				

Opmerking: Alle gebruikte metalen zijn corrosiebestendig.

Meer informatie	
CANEO_S Hulpmiddelnr.	SB 36-45 = 18.50.02.2109 SB 48-51 = 18.50.02.2135
CANEO_E Hulpmiddelnr.	SB 39-45 = 18.50.02.2108 SB 48-51 = 18.50.02.2134
CANEO_B Hulpmiddelnr.	SB 39-51 = 18.50.02.0116
CANEO_XL 170 kg Hulpmiddelnr.	SB 56/60 = 18.50.02.3040
Bedrijfs-/gebruikstemperatuur	-10 °C tot +50 °C
Voorwaarden voor opslag	0 °C tot 45 °C 20% tot 75% relatieve luchtvochtigheid
Gewicht testdummy	130 kg
Dummy botstest	H3 50% dummy (78 kg)

Producttests: De CANEO-rolstoelen voldoen aan de vereisten van de onderstaande internationale normen:

NEN EN 12183	beproeving van de uitrusting voor met de hand aangedreven rolstoelen
ISO 7176-8	beproeving van de statische belastbaarheid, stootvastheid en materiaalmoetheid
EN 1021-2	beproeving van de ontvlambaarheid van bekledingsmateriaal en plastic onderdelen
ISO 10993-5	beproeving van toxiciteit in het materiaal

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES & RIJBEPERKINGEN

Volg bij het gebruik van de rolstoel altijd de volgende veiligheidsinstructies op om valpartijen, gevaarlijke situaties en schade aan de rolstoel te voorkomen:

- ▼ Probeer eerst te rijden op een vlak en overzichtelijk terrein. Probeer het rem- en versnelgedrag bij rechtuit rijden en in bochten uitgebreid uit. Bij het eerst gebruik raden wij aan een begeleider mee te nemen.
- ▼ Kinderen en jongeren mogen nooit zonder toezicht in de rolstoel worden achtergelaten.
- ▼ Gebruik altijd de parkeerremmen voordat u in de rolstoel gaat zitten of eruit opstaat.
- ▼ Gebruik de rolstoel nooit onder invloed van alcohol of andere middelen die uw reactievermogen of uw lichamelijke en geestelijke capaciteiten beïnvloeden.
- ▼ Let op dat het kantelgevaar toeneemt als het evenwicht van de rolstoel door beweging verandert. Extreme instellingen aan de rolstoel vergroten de kans op letsel.
- ▼ Bij een helling van meer dan 10° bestaat een vergroot kantelgevaar naar achteren of voren. DIETZ adviseert om een anti-kiepwiel te gebruiken.
- ▼ Bij rolstoelen die de neiging hebben om al bij hellingen van minder dan 10° te kantelen, moet een anti-kiepwiel worden gebruikt. Deze dienen correct gemonteerd zijn.
- ▼ Om obstakels te nemen is het gebruik van rolstoelplanken absoluut noodzakelijk.
- ▼ Hobbels, rails en dergelijk oneffen terrein moet u, als u het oversteken niet kunt vermijden, altijd in een rechte hoek (90°) kruisen.
- ▼ Rijd niet ongeremd met uw rolstoel tegen stoepranden en andere obstakels.
- ▼ Spring niet met de rolstoel an obstakels af (stoepranden, trappen, etc.)
- ▼ Belast de voetplaten niet bij het gaan zitten of opstaan.
- ▼ Houd u in het verkeer aan de verkeersregels.
- ▼ Draag indien mogelijk lichte, opvallende kleding. U wordt dan beter waargenomen door andere verkeersdeelnemers.

- ▼ Voorkom dat de rolstoel langdurig wordt blootgesteld aan direct zonlicht/lage temperaturen, omdat delen van het product (bijv. frame, voetbeugels, remmen en zijpanelen) erg heet ($>41^{\circ}\text{C}$) of erg koud ($<0^{\circ}\text{C}$) kunnen worden en daardoor verwondingen aan de huid kunnen veroorzaken.
- ▼ Let op dat er bij alle bewegende onderdelen (remmen, beensteunen, scharnier, wielen etc.) per definitie zowel bij stilstand als tijdens het rijden een risico op het beklemmen van vingers of andere lichaamsdelen bestaat. Bedien de rolstoel daarom altijd met passende voorzichtigheid.
- ▼ Zorg ervoor dat de rolstoel nooit in de directe omgeving van nooduitgangen geplaatst wordt of vluchtwegen blokkeert.
- ▼ Overschrijdt nooit de maximale bijlading voor de gebruiker inclusief meegeleverde voorwerpen. Dit kan lichamelijk letsel en schade aan de stoel veroorzaken.
- ▼ Vermijd roltrappen. Het risico van vallen en letsel is hier sterk vergroot.
- ▼ Trappen mogen alleen met ondersteuning van hulppersonen worden beklommen, voor zover er geen lift of hellingbanen aanwezig zijn.
- ▼ Til de rolstoel met inzittenden nooit op aan de wielen of beensteunen, zo nodig alleen aan de vaste onderdelen zoals het zijframe.
- ▼ Ernstige incidenten in samenhang met het product moeten worden gemeld aan de fabrikant en de verantwoordelijke instanties.
- ▼ Bescherm de rolstoel en zijn materiaal bij langere opslag tegen zonlicht, te koude en warme temperaturen en te vochtige of droge lucht.
- ▼ De lagers in de wielen en het product kunnen beschadigd raken door inwerking van zand, zeewater of strooizout. Als u deze omstandigheden met de rolstoel bent tegengekomen, moet u deze daarna grondig reinigen.
- ▼ Raadpleeg onmiddellijk een arts als roodheid, irritatie van de huid optreedt in verband met het gebruik van het product.
- ▼ Als u een product op maat hebt (zie het hoofdstuk Productidentificatie) dienen naast de gewone gebruikshandleiding ook de aanvullende documentatie incl. alle veiligheidsinstructies in acht te worden genomen.

ONDERHOUD

Om een veilig gebruik van de rolstoel te garanderen, adviseren wij om regelmatig de controles volgens het onder- houdsschema uit te voeren.

Onvoldoende of verwaarloosd onderhoud en verzorging van de rolstoel leidt tot beperking van de aansprakelijkheid. Het onderhoudsplan geeft geen uitsluitel over de daadwerkelijk benodigde omvang van de werkzaamheden.



OPMERKING

Als gebruiker merkt u mogelijke schades als eerste. Als u een defect zoals is genoemd in het onderhoudsplan, of eventuele andere defecten of functiebeperkingen vaststelt, verzoeken wij u om onmiddellijk contact op te nemen met een geautoriseerde dealer. _____



OPMERKING

De in het onderhoudsplan vereiste inspecties en maatregelen moeten, indien niet anders is vermeld, door de gebruiker of door een assistent worden uitgevoerd. _____



WAARSCHUWING

Om de bedrijfsveiligheid van de rolstoel te behouden, mogen reparaties aan de rolstoel uitsluitend door de vakhandel en met gebruik van originele DIETZ-reserveonderdelen worden uitgevoerd. Het bijbehorende service-handboek en de catalogus met reserveonderdelen vindt u op onze website bij de informatie over uw product. _____



OPMERKING VOOR DEALERS:

Als de gebruiker onregelmatigheden bij de rolstoel meldt, vragen we u om alle controlepunten in het onderhoudsplan na te lopen. De controles moeten ook voor elke herverstrekking en na langere productopslag (> 4 maanden) worden uitgevoerd. _____

ONDERHOUDSPLAN

Wat	Omschrijving	maandelijks voor gebruik <div style="display: flex; justify-content: space-between; width: 100%; margin-top: 5px;"> ↓ ↓ </div>	
Parkeerremmen Functie controleren	<ul style="list-style-type: none"> Bij vastgezette parkeerremmen mogen de wielen niet draaien.  <p>De parkeerremmen moeten opnieuw worden ingesteld na vervanging van de achterwielen of na aanpassing van de positie van de achterwielen. Deze werkzaamheden mogen uitsluitend door een geautoriseerde dealer worden uitgevoerd.</p>	x	
Trommelremmen (optioneel) Functie controleren	<ul style="list-style-type: none"> Bij het bedienen van de handrem moet de rem werken. Bij vastgezette trommelremmen moeten de wielen vergrendeld blijven. De remkabel mag niet beschadigd zijn.  <p>De trommelremmen moeten opnieuw worden ingesteld na vervanging van de achterwielen of na aanpassing van de positie van de achterwielen. Deze werkzaamheden mogen uitsluitend door een geautoriseerde dealer worden uitgevoerd.</p>	x	
Zitting en rugmat controleren op vervuiling / beschadiging	<ul style="list-style-type: none"> Bij vervuiling reinigt u de oppervlakken zoals in de reinigingsinstructies aangegeven. Laat bij beschadiging de oppervlakken vervangen. 	x	
Bewegende delen controleren op functionaliteit en slijtage	<ul style="list-style-type: none"> Controleren of alle bewegende delen (beensteunen, voetplaten, zijpanelen, in hoogte verstelbare duwhandvatten) soepel en geluidloos werken. 	x	
Boutverbindingen controleren	<ul style="list-style-type: none"> Alle boutverbindingen moeten stevig vastzitten.  <p>Zelfborgende moeren en bouten verliezen hun effectiviteit na herhaaldelijk los- en vastschroeven. Daarom moeten deze door een geautoriseerde dealer worden vervangen.</p>	x	
Wielen functionaliteit, beschadiging	<ul style="list-style-type: none"> De wielen moeten in een rechte lijn lopen en mogen niet zwabberen. De wielen moeten tijdens het rijden licht en geluidloos bewegen. Bij beschadigingen moeten de wielen worden vervangen. 	x	
Banden (PU) Op functie en beschadiging controleren	<ul style="list-style-type: none"> Vervang beschadigde of versleten banden. 	x	

Wat	Omschrijving	maandelijks voor gebruik <div style="display: flex; justify-content: space-between; width: 100%; margin-top: 5px;"> ↙ ↘ </div>	
Luchtbanden (optioneel) op functie en beschadiging controleren	<ul style="list-style-type: none"> Controleer de bandenspanning Pomp de banden op met de vereiste druk (zie de opdruk op de zijkant van de band). Vervang beschadigde of versleten banden.  Bij verlies van de bandenspanning mag de rolstoel niet meer worden gebruikt. Veilig rijgedrag is dan niet gegarandeerd.	x	
Duwhandvatten controleren op functionaliteit en slijtage	<ul style="list-style-type: none"> De handvatten moeten stevig vastzitten. De duwhandvatten moeten op dezelfde hoogte zitten en mogen niet beschadigd of verbogen zijn. De stelbout moet vastklikken (bij optionele in hoogte verstelbare handvatten). 		x
Zijpaneel, volledig op functie en beschadiging controleren	<ul style="list-style-type: none"> Het zijpaneel moet probleemloos kunnen worden verwijderd, geplaatst en vastgeklikt. Eventuele functionele of oppervlakteschade moet worden hersteld. 		x
Beensteun/voetplate op functie en beschadiging controleren	<ul style="list-style-type: none"> De beensteunen moeten probleemloos verwijderd, geplaatst en vastgeklikt kunnen worden. Eventuele functionele of oppervlakteschade moet worden hersteld. 		x
Hoepel controleren op beschadigingen en slijtage	<ul style="list-style-type: none"> De hoepel moet aan het wiel vastgeschroefd zijn.  Letselgevaar! Schade aan het oppervlak van de hoepel moet onmiddellijk worden verholpen.		x
Inklapmechanisme soepele werking controleren	<ul style="list-style-type: none"> De rolstoel zou geluidloos ingeklapt moeten kunnen worden. 		x
Wielen controleren op functionaliteit, beschadiging en correcte positie	<ul style="list-style-type: none"> De spaken mogen niet los, verbogen of gebroken zijn. Verwijder vuil en smeer van de steekassen en wielnaven. Door het achterwiel opzij te trekken mag het wiel zich niet laten verwijderen. 		x
Optische controle , controleren op losse onderdelen, breuken, corrosie of andere schade	 Bij dergelijke schade mag de rolstoel niet meer worden gebruikt. Veilig rijgedrag is dan niet gegarandeerd.		x
Reiniging op vuil controleren	<ul style="list-style-type: none"> Afhankelijk van de vuilgraad, tenminste maandelijks, moet de gehele rolstoel worden gereinigd (zie hoofdstuk reinigingsinstructies). 		x

STORINGEN ZOEKEN EN VERHELPEN

Wat	Mogelijke oorzaken	Maatregelen
De achterwielen lopen niet recht	<ul style="list-style-type: none"> • De spaken zitten los, zijn verbogen of gebroken. 	Neem contact op met een geautoriseerde dealer
De rolstoel rijdt niet rechthout	<ul style="list-style-type: none"> • De bandenspanning van de wielen is verschillend (alleen bij optionele luchtbanden). 	Bandenspanning corrigeren
	<ul style="list-style-type: none"> • De wielassen zijn vervuild. 	Verwijder de vervuiling
	<ul style="list-style-type: none"> • De wielen zijn verschillend ingesteld. • De wielen zijn versleten of beschadigd. • De kogellagers van de zwenkwielvorken kunnen. • Wiellagers van de zwenkwielen zijn vervuild of beschadigd. 	Neem contact op met een geautoriseerde dealer
De rolstoel is moeilijk te duwen	<ul style="list-style-type: none"> • De wielassen zijn vervuild. 	Verwijder de vervuiling
	<ul style="list-style-type: none"> • De bandenspanning is te laag • (alleen bij optionele luchtbanden). 	Bandenspanning corrigeren
	<ul style="list-style-type: none"> • De remmen zijn onjuist afgesteld. 	Neem contact op met een geautoriseerde dealer
De zwenkwielen draait zwaar of blokkeren	<ul style="list-style-type: none"> • De kogellagers zijn vuil of kapot. 	Neem contact op met een geautoriseerde dealer
De remfunctie is onvoldoende en ongelijkmatig	<ul style="list-style-type: none"> • De bandenspanning is te laag • (alleen bij optionele luchtbanden). 	Bandenspanning corrigeren
	<ul style="list-style-type: none"> • De remmen zijn onjuist ingesteld. 	Neem contact op met een geautoriseerde dealer
Piepende en schurende geluiden	<ul style="list-style-type: none"> • Diverse oorzaken 	Neem contact op met een geautoriseerde dealer



WAARSCHUWING

Materiële schade: Gebruik voor het schoonmaken geen hogedrukreiniger, geen agressieve, bijtende chemicaliën en geen schuurmiddelen.

Risico op corrosie: Let er na het schoonmaken op dat alle materialen volledig droog zijn, om de kwaliteit te behouden.



WAARSCHUWING

Bij geleverde onderdelen met naden en textiel is het niet mogelijk om een veilige desinfectie te garanderen. Wij raden aan om rugmat en de zitting eventueel te vervangen.

Materiële schade: Volg bij het schoonmaken en desinfecteren de gebruikshandleiding van de fabrikant van de reinigingsmiddelen.

Risico op infectie: Het product moet worden gedesinfecteerd voordat het door een andere gebruiker wordt gebruikt.

REINIGING

Het frame van de rolstoel kan met een vochtige doek worden schoongemaakt. Bij sterkere vervuiling kunt u een mild schoonmaakmiddel en warm water gebruiken.

De wielen kunnen met een vochtige, zachte kunststof borstel worden schoongemaakt (geen staalborstel gebruiken!).

De bekleding is met een mild zeepsop tot 40° C wasbaar.

DESINFECTIE

Bij handmatige schoonmaak van een gebruikt hulpmiddel moeten alle onderdelen grondig worden behandeld met een geschikt oppervlakdesinfectiemiddel. Daarbij is het aan te raden onderdelen die vaak met handen of huid in aanraking komen (handgrepen, armsteunen) bijzonder zorgvuldig te desinfecteren.

De volgende desinfectiemiddelen zijn geschikt voor de materialen:

- ▼ aldehydevrije desinfectie op basis van alcohol (max. 70 % propylalcohol)

RECYCLING

Contacteer uw dealer als u uw rolstoel niet meer nodig heeft. Hij zal de rolstoel dan ophalen en vakkundig recyclen of verder gebruiken. Als dit niet mogelijk is kunt u de rolstoel naar uw plaatselijke milieustraat brengen.

DOORGIFTE EN HERGEBRUIK

Tenzij uw product op maat is gemaakt en als zodanig is gemarkeerd, kan het heringezet worden en opnieuw worden gebruikt. Hoe vaak een product kan worden hergebruikt, hangt af van de slijtagetoestand en de functionaliteit van het betreffende product.

Als een rolstoel wordt herverstrekt aan een nieuwe gebruiker of een dealer, moet u eraan denken dat u ook alle voor een veilig gebruik benodigde documentatie meegeeft.

Voordat de rolstoel opnieuw wordt gebruikt moet deze door een dealer worden schoongemaakt, gedesinfecteerd en gecontroleerd. Hiertoe moeten alle in het onderhoudsplan genoemde controlepunten bij de rolstoel worden uitgevoerd.

OPSLAG

Als u de rolstoel wilt opslaan, moet u erop letten dat deze droog, beschermd tegen sterke zoninstraling wordt opgeslagen bij een temperatuur van 0 °C tot +45 °C en een relatieve luchtvochtigheid van 20 - 75%. Gebruik de parkeerremmen niet en beveilig de rolstoel op een andere wijze tegen onbedoeld weggrollen.

Na een langere opslagduur (> 4 maanden) moeten bij een hernieuwde ingebruikname alle in het onderhoudsplan genoemde controlepunten bij de rolstoel worden uitgevoerd.



WAARSCHUWING

Risico op infectie: Het product moet gedesinfecteerd worden voor elke wisseling van gebruiker. Dit is belangrijk om kruisbesmetting te voorkomen. _____



OPMERKING

Als het product is gemarkeerd als een op maat gemaakt product, kan het niet worden doorgegeven of hergebruikt. _____



WAARSCHUWING

Berg de rolstoel niet op in de buurt van warmtebronnen en gebruik de rolstoel niet als waarplek voor andere voorwerpen. _____

PRODUCTKENMERKING

Het typeplaatje en de waarschuwingsplaatjes op de rolstoel moeten leesbaar blijven. Laat onleesbare of ontbrekende plaatjes direct door uw dealer vervangen. Het serienummer, waarmee een product eenduidig gekenmerkt is, bevindt zich onder de zitting op de dwarsverbinding op het typeplaatje. Dit mag niet worden verwijderd.

Mogelijke markeringen op het product:

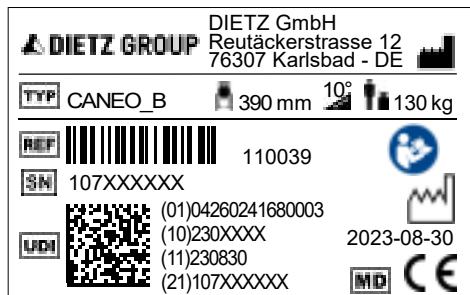
SONDERANFERTIGUNG
CUSTOM-MADE DEVICE

Bij producten op maat - d.w.z. producten die speciaal voor een specifieke gebruiker zijn vervaardigd, kijken het typeplaatje en eventueel ook het beoogd gebruik en de waarschuwingen af. De aanvullende documentatie moet in acht worden genomen!

Rolstoel gecontroleerd volgens ISO 7176-19 en geschikt voor personenvervoer in een voertuig / markering van de bevestigingspunten op de rolstoel voor het rolstoelvastzetsysteem.

Botsproof gecertificeerd conform ISO 7176-19

Niet toegestaan als zitplaats voor personenvervoer in voertuigen. De modellen die deze kenmerken dragen zijn niet gecrashtest.



Voorbeeld typeplaatje; CANEO B

afb.59



Type / model



REF = artikelnummer



SN = Serienummer



UDI = Unique Device Identifier
(01) UDI-DI / GTIN
(10) Lotnummer
(11) Productiedatum (JJMMDD)
(21) Serienummer



Breedte zitting



Fabrikant / fabrikantsymbool / contactadres



Max. belastbaarheid incl. bijlading/hulpstukken



Productiedatum



Maximale helling die veilig met de rolstoel bereden kan worden*



Gebruikshandleiding naleven



Medical Device / medisch hulpmiddel

* hangt af van de rolstoelinstellingen en vaardigheden van de gebruiker

GARANTIE

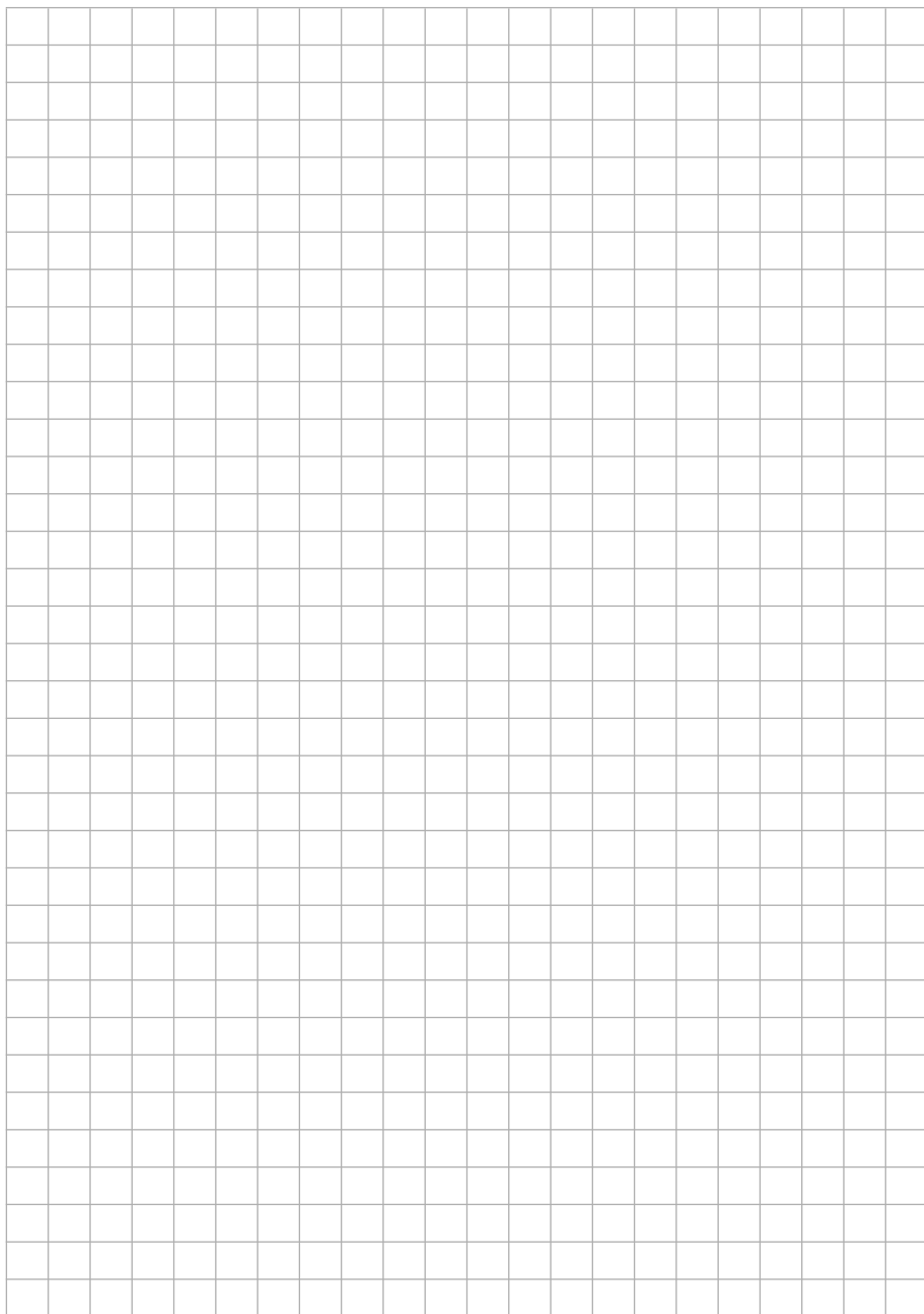
De garanties hebben betrekking op alle gebreken aan het product, die aantoonbaar het gevolg zijn van materiaal- of productiefouten. De garantieperiode bedraagt 24 maanden vanaf de melding van de verzending, uiterlijk vanaf de levering. Uitgesloten van de garantieverplichting zijn beschadigingen die zijn ontstaan door slijtage, opzet, nalatigheid of ondoelmatige bediening of gebruik. Hetzelfde geldt bij gebruik van ongeschikte onderhoudsproducten, smeeroliën en vetten.

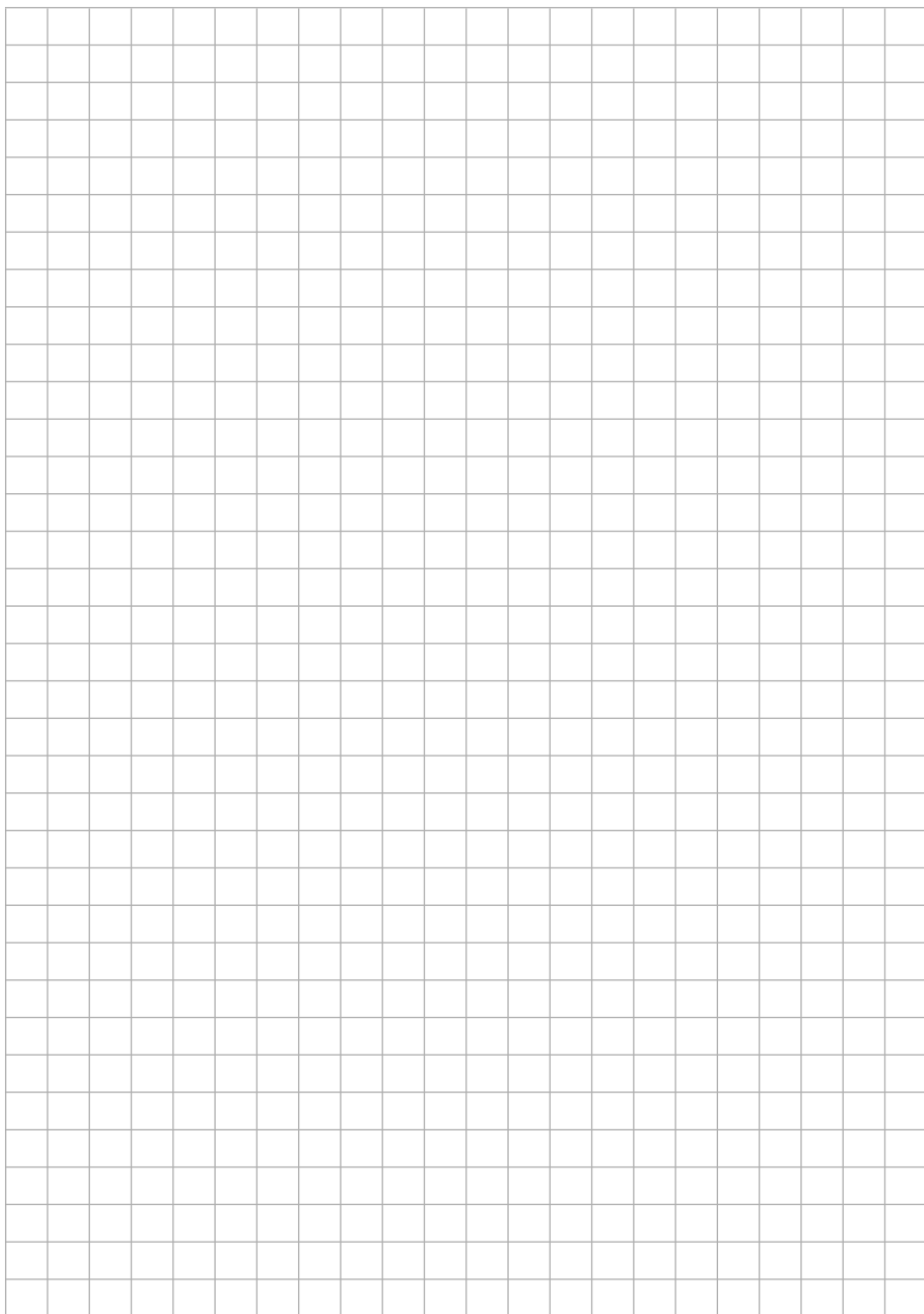
LEVENSDUUR

De te verwachten levensduur bedraagt vijf jaar, uitgaande van dagelijks gebruik conform het beoogde gebruiksdoel. Voorwaarde hiervoor is dat de onderhouds- en veiligheidsvoorschriften zoals vermeld in deze gebruikshandleiding worden nageleefd.

AANSPRAKELIJKHEID

DIETZ GmbH aanvaardt alleen aansprakelijkheid als de producten onder de voorgeschreven voorwaarden voor het voorgeschreven gebruiksdoel worden gebruikt. Wij adviseren de producten zorgvuldig te onderhouden en te verzorgen zoals in de gebruikshandleiding is beschreven. Voor schades veroorzaakt door (vervangende) onderdelen die niet door DIETZ GmbH zijn geautoriseerd, is DIETZ GmbH niet aansprakelijk. Reparaties mogen uitsluitend door geautoriseerde dealer of door de fabrikant zelf worden uitgevoerd.







Productgroep: Handbewogen rolstoel

Product: CANEO_B/_S/_E/_L/_XL

Gebruikshandleiding versie 2.0 NL

Versie 2023-09 (RPO)

DIETZ GmbH

Reutäckerstraße 12

76307 Karlsbad

Duitsland

Tel.: +49 7248.9186-0

Fax: +49 7248.9186-86

info@dietz-group.de

www.dietz-group.de

Onder voorbehoud van drukfouten, vergissingen en prijs- en productwijzigingen.
© DIETZ GmbH, Karlsbad
Verveelvoudiging, ook deels, uitsluitend met schriftelijke toestemming van
DIETZ GmbH, Karlsbad.



DIETZ GmbH
Reutäckerstraße 12
76307 Karlsbad
Deutschland